Cód. 50124625

Audio and Video
door entry system
digital installation
with coded panel

# *Plus*
# *Code Inox*

instructions manual

**T7403ML** rev.0113

# INTRODUCTION

First of all we would like to thank and congratulate you for the purchase of this product manufactured by Golmar.

The commitment to reach the satisfaction of our customers is stated through the ISO-9001 certification and for the manufacturing of products like this one.

Its advanced technology and exacting quality control will do that customers and users enjoy with the legion of features this system offers. To obtain the maximum profit of these features and a properly wired installation, we kindly recommend you to expend a few minutes of your time to read this manual.

# VERY IMPORTANT NOTE

- Uno monitors and telephones are completely compatible with Plus monitors and telephones. However, **it´s necessary to switch to ON the microswitch nr. 4 on the door panel.** In case of several doorpanels, switch to ON **only** on the one closest to the backbone. When using a digital repeater **RD-Plus/Uno SE**, this operation is not necessary.
- In case of one or more Uno telephones or monitors on the installation, or if the distance between the doorpanel and the last monitor or telephone exceeds 200 meters, or if the building has more than 200 monitors or telephones, a digital repeater **RD-Plus/Uno SE** will be necessary.

# INDEX


Introduction....77
Very important note....77
Index....77
System characteristics....78
Starting recomendations....78
System operation....79
Doorpanel installation....
Embedding box positioning....80
Configuration....81
Memory banks....82
Computer connection....82
Detachable connector....82
Doorpanel programming....
Programming menu....83 to 92
Text edit....93
Fast repertory search....93
Power supply installation....94
Lock release installation....94
Platea/Tekna Plus & Uno monitors....
Description....95
Function push buttons....96
El562 module....97
End of line jumper....97
Changing the front film....97
Monitor connector....98
Fixing the monitor....99
Programming....100 to101
T-940 Plus & Uno telephone....
Description....102
Function push buttons....102
Fixing the telephone....103
T-740 Uno telephone....
Description....104
Function push buttons....104
Fixing the telephone....105
Telephone programming....106 to107
Final adjustments....108
Optional connections....
Lock release activation....109
Link of several power supply units....109
Intercom function....110
Connecting to a TV....110
Door bell connection....110
Auxiliary devices activation....111
2nd camera activation....111
RD-Plus/Uno SE repeater connection..112
Troubleshooting hints....113
Installation diagrams....114
Video with coaxial....115 to116
Video without coaxial....117 to118
Audio installation....119 to120
Video with general entrance....121 to125

# SYSTEM CHARACTERISTICS

- Microprocessed systems with bus installation (no call wires):
  - Audio system with 4 common wires installation.
  - Video system with 3 common wires plus coaxial cable.
  - Video system with 4 common wires plus twisted pair cable.
- Unlimited number of door panels being not necessary the use of switching units.
- Acoustic busy channel and call acknowledgement signals.
- d.c. and a.c. lock releases activation.
- Timed door open activation.
- In Uno monitors or telephones:
  - Privacy on audio and video communications.
  - 'Video-Spy' function remaining the communication channel free.
  - Input for door bell apartment push button.
  - Up to three monitors or telephones in the same apartment without additional power supplies.
- In Plus monitors or telephones, besides the aforementioned characteristics:
  - Intercommunication function with other monitor or telephone of the same apartment.
  - Different call reception tones depending where the call is comming from: main or slave door panels, door bell push button, intercom, ...
  - Activation of two auxiliary devices: secondary telecamera, courtesy light, ...

# STARTING RECOMMENDATIONS

- Do not use excessive force when tightening the power supply connector screws.
- Install the equipment without the power connected. Disconnect from power before any system modification. Check that the input voltage is lower than 230Va.c.
- Before to connect the system, check the connections between door panel, monitors and telephones, and the power supply connection. Do always follow the enclosed information.
- Each time the power supply is restarted, or after a modification, the system will remain blocked during 30 seconds.
- Always use RG-59 or RG-11 coaxial cables. **Never use coaxial antenna cable.** In installations no longers than 100m., **Golmar RAP-5130** cable can be used.

One building systems.

- To make a call, the visitor should key-in the three digits code corresponding to the apartment he wishes to contact: the door panel display will show the sequence keyed-in. Once the code has been introduced, press bell key to confirm the call: acoustic tones will be heard confirming the call is in progress and the door panel display will show the message CALLING. At this moment the call will be received at the monitor (telephone) in the dwelling. If an incorrect code has been keyed-in, press Ⓒ key and try again.
  In systems with several access doors, the other(s) door panel(s) will be automatically disconnected: if a visitor tries to call from other door panel an acoustic tone will be heard confirming the system is busy and the door panel display will show the message BUSY.
  The call tone will be reproduced on the monitor during 3 seconds: after this time the picture will appear on the master monitor without the visitor being aware of this. To see the picture in a slave monitor press the ⊕ push button, dissapearing the picture on the other monitor. If the call is not answered in 45 seconds, the system will be freed.
- To establish communication pick up the monitor (telephone) handset. The communication will last for one and a half minutes or until the handset is replaced. During the communication the door panel display will show the message COMMUNICATION. Once the communication has finished the system will be freed.
- To open the door, press the door release push button during call or communication progresses: with one press, the door release operates during the programmed time. During the lock release activation an acoustic tone will be heard on the door panel confirming the lock release is activated, and the door panel display will show the message DOOR OPENED.
- The monitor and telephone push buttons description is shown on pages 96, 102 and 104.

Systems with general entrance door panel(s) and several internal buildings.

- To make a call from a general entrance door panel, the visitor should key-in the five digits code corresponding to the apartment building he wishes to contact: the door panel display will show the sequence keyed-in. Proceed as described on the previous paragraph to establish the call progress. The corresponding internal door panel and the other general entrance door panels (if exist): if a visitor tries to call an acoustic tone will be heard confirming the system is busy, and the door panel display will show the message BUSY. The rest of door panels are free to establish communication.
- To make a call from an internal door panel proceed as described on the previous paragraph. The rest of internal door panels are free to establish communication. A call from the general entrance door panel can be made to any of the internal buildings, except to the one is in communication.

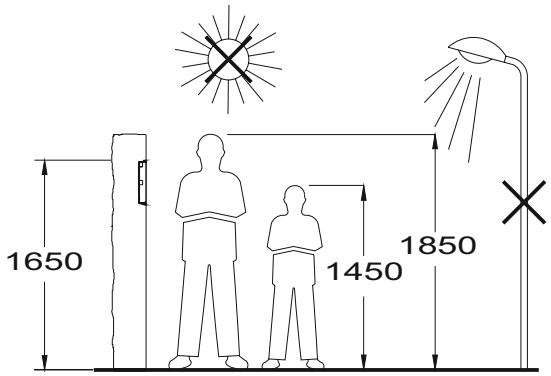
Use of the repertory names.

- If the visitor don't know the code of the apartment he wishes to contact, he could find it on the repertory name by searching through the arrow keys. Once the code has been found, the call can be made by pressing the bell key. Refer to page 93 for details about fast repertory searching.

Lock release activation using the access control.

- To open the door using the access control facility, press KEY symbol and one of the valid access codes. During the lock release activation an acoustic tone will be heard on the door panel confirming the lock release is activated, and the door panel display will show the message DOOR OPENED. If an incorrect code has been keyed-in, press Ⓒ key and try again. The introduction of three wrong consecutive codes freezes the access control during 60 seconds.

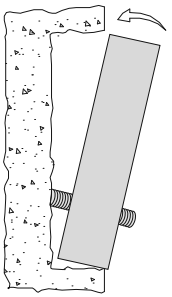
Embedding box positioning.




The upper part of the door panel should be placed at 1,65m. height roughly. The hole dimensions will depend on the number of door panel modules (see page 108).:

| Modules | 1 | 2 |
|---|---|---|
| Model | CE7601 | CE7602 |
| W | 137 | 272 mm. |
| H | 272 | 272 mm. |
| D | 60 | 60 mm. |

The door panel has been designed to be placed under most of the environmental conditions. However it's recommended to take additional cautions like rainproof covers. To obtain a good quality picture on video door entry systems, avoid direct incidence from light sources.

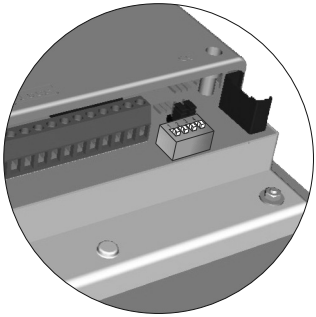


Place the embedding box.

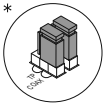
Pass the wiring trough the hole made in the bottom part of the embedding box. Level and flush the embedding box. Once the embedding box is placed, remove the protective labels from the attaching doorpanel holes.

Doorpanel configuration.

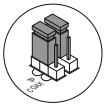
The doorpanel has a microswitch (SW1) and two jumpers (JP1and JP2) placed on the rear part of the doorpanel.



***JP1/JP2***

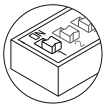


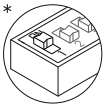
* Place both jumpers in *COAX* position to select coaxial cable video transmission **RG-59** (pages 115 to 116).



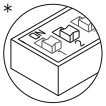
Place both jumpers in *TP* position to select twisted pair **video signal** transmission **CAT-5** (pages 117 to 118).

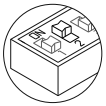
***SW1***



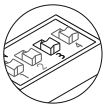


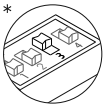
* Loads the installation with a communications resistor. For a proper system operation, activate this resistor only in the closest doorpanel to the backbone installation or in the general entrance doorpanel (if exists).



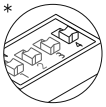


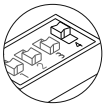
* Allows to reset the installer PIN code to the factory default (see page 83). Use this funtion only in case to forget this code.
With the system switched on, change the switch position to reset the code and return it to the standby position.





* Selects the volume of the doorpanel acknowledgment signals (call in progress, system busy and door opened).
If after starting the system it´s considered that the volume is too high, modify the switch position.

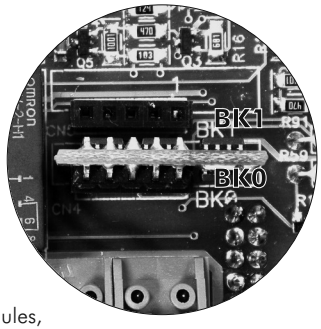




* Switch to ON in case there´s any *UNO* monitor or telephone in the installation. Activate only in the closest doorpanel to the backbone installation or in the general entrance doorpanel (if exists).
Switch to OFF when using any digital repeater **RD-Plus/Uno SE**.

*Factory default

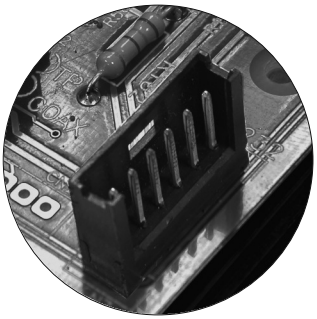
## Memory banks.




The doorpanel has two memory banks to plug 256Kb memory modules in. Each module allows to record the custom text for a maximum of 968 users.
The system is delivered with one memory module placed in the bank number 0 (BK0), where the system configuration will be recorded.

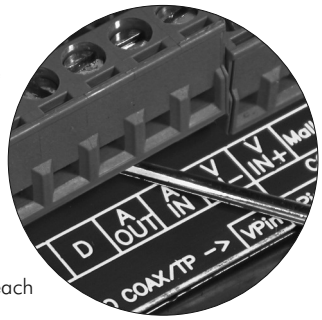
***IMPORTANT:*** in case of doorpanels with two memory modules, don't change their bank position once they have been recorded. BK0 bank module must always have a memory module plugged in.

## Computer connection.



It's possible to program the doorpanel using a computer through its RS-232C port. An interface (not included) should be connected to CN7 doorpanel connector. MEMEDIT software (included with the interface) will allow to program the doorpanel and to save a copy of each system. In case of memory damage it will be possible to restore the system configuration from the computer.

## Detachable connector.




The doorpanel has detachable connectors, that makes the connection of the doorpanel to the installation much more easier.

- ➲Detach the connector by pulling with a slot screwdriver.
- ➲Make the proper connections according to the installation diagrams on pages 115 to 125. Pay special attention to follow the specified order for each connection on the doorpanel silk.
- ➲Place again the connectors in the original position.

## Programming menu.

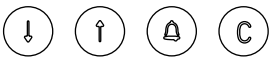
It will be necessary to enter into the programming menu to configure the system properties. For a proper system operation, the menus marked with an **asterisk** must be configurated. Two different programming menues are available: **installer**, that allows to modifiy any of the system properties and **user**, that only allows changes that do not affect the system operation. Programming options with black text and white background are availables in both menues; options with white text and black background are only availables on installer menu.

The first time you enter into the programming menu, the display messages will appear in spanish. Press OK when the display shows the message CONFIGURACION: the display will show now CASTELLANO. Press OK to change to english or till the desired language appears.

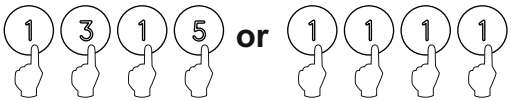
If the option Direct Call Code (page 85) is disabled, it will not be necessary to fill the repertory name for a proper system operation.

Use the arrow keys to move through the programming menu. Option changes will be validate by pressing (🔔) key, even if (C) key is pressed later.

Use (C) key to exit from the configuration menu. The door panel will automatically exit from the configuration menu after 90 seconds with no operation.



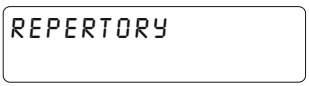
To enter into the main programming menu, press key symbol and enter the installer PIN code (factory default: 1315) or the user PIN code (factory default: 1111).




*


On this menu the system configuration options can be changed. Press (🔔) to enter into this menu.

Access control options can be changed on this menu. Press (🔔) to enter into this menu.




This menu allows to fill the repertory and to change its options. Press (🔔) to enter into this menu.

**Continue**

**Coming from previous page**

Configuration menu.

CONFIGURATION

To enter into configuration menu, follow the steps described on the previous page and press 🔔 when the display shows the message CONFIGURATION.

ENGLISH

Allows to choose the language of the displayed messages and the programming menues. To choose a different language press 🔔 until the desired language will be displayed.

* MASTER PANEL YES

Each system must have one master panel only; the rest of panels must be slave. In systems with general entrance panel configure as master one panel of each internal building. Press 🔔 to change this value.

* GENERAL PANEL YES

If this panel is a general entrance door panel select YES. Press 🔔 to change this value.

* PANEL ADDRESS :000

Sets the building code. In buildings with more than one panel, set them with the same code; in systems with general entrance panel, set 0 code for the general entrance panel and a different code for each internal panel (valid codes are from 1 to 255).

MODIFY VALUE :000

To change this value press 🔔: the display will show the message MODIFY VALUE. Key in the new building code and confirm by pressing 🔔. If Ⓒ is pressed the former value will be restored.

0 1 5

PANEL ADDRESS :015

Note: To visualize in the porter´s exchange the general entrance door panel that has made the call, contact with your distributor.

* PANEL W. CAMERA YES

If this panel is a video door panel select YES. Press 🔔 to change this value in case of audio door panel only.

**Continue**

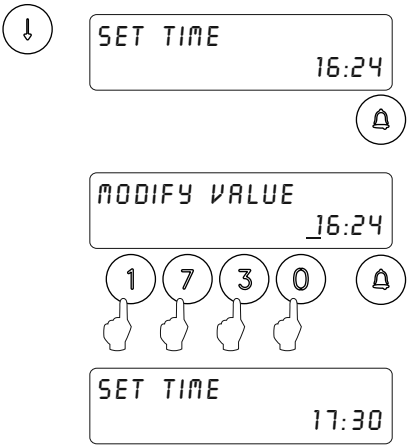
**Coming from previous page**

Configuration menu.

If the option YES is selected, the calls made on the door panel will be transferred to the porter's exchange (if exists) in a first attempt.
To enable this function, the porter's exchange must enable its capture panel function.
Press (🔔) to change this value.

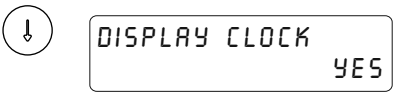
Allows to establish video and/or audio communication without a previous call.
In buildings with several panels, this function can be activated in one of them only; in systems with general entrance panel, this function can be activated in the internal building door panels only.
Press (🔔) to change this value.

Allows the activation of a second call code for each apartment, that can be different to the programmed call code. This code must be assigned on the repertory menu (page 90).
Press (🔔) to disable or enable this feature.




The system has an internal clock that allows to show the time on the door panel display when the system is on stand-by position. This feature can be disabled on the following step and on the user menu.
An internal battery keep the system on time even if the power supply is disconnected during a long period of time.

To set the time press (🔔): the display will show the message MODIFY VALUE. Key in the hour value from 0 to 23 and minutes value from 0 to 59 and confirm by pressing (🔔). If (C) is pressed the former value will be restored.




Allows to show or to hide the display clock when the system is on stand-by position.
Press (🔔) to change this value.

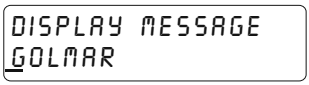
**Continue**

**Coming from previous page**

Configuration menu.

The door panel display shows this message when the system is on stand-by position. Use this text to show i.e. the building name or address.

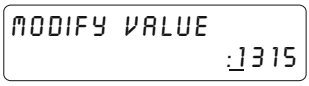
To change this message press (🔔) and proceed as described on page 93.




Once the modification has been done the display will show the message SETTINGS RECORDED, and will return to the initial screen.

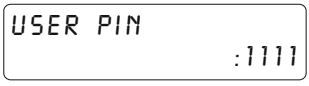
Allows to change the installer PIN code to enter into the installer programming menu (page 83).

Do not let know this code to untrained people; any change on the programming menu could produce a system failure.

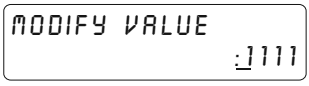


To change the PIN code press (🔔): the display will show the message MODIFY VALUE. Key in the new code and confirm by pressing (🔔). If (C) is pressed the former value will be restored.

**Always use a four digits code**.

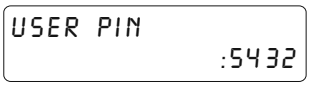


Allows to change the user PIN code to enter into the user programming menu (page 83). Any change on this menu will not affect the system operation.



To change the PIN code press (🔔): the display will show the message MODIFY VALUE. Key in the new code and confirm by pressing (🔔). If (C) is pressed the former value will be restored.

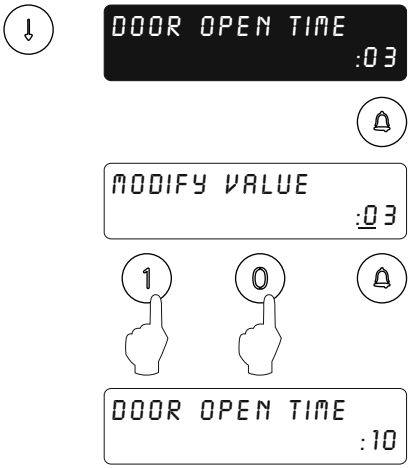
**Always use a four digits code**.




**Continue**

**Coming from previous page**

Configuration menu.




Allows to set the lock release activation time. Modify this value when the panel is placed far from the door. The value is shown in seconds and the factory default value is 3 seconds.

To change this value press (🔔): the display will show the message MODIFY VALUE. Key in the new activation time and confirm by pressing (🔔).

If (C) is pressed the former value will be restored.

The lock release will not be activated if a null value is introduced. To avoid lock release overheating do not introduce a high value.

Displays the door panel software version.

End of the configuration menu. Use "UP" arrow key to move to the previous options.

Press (C) to exit from the configuration menu and return to the main menu.

If (C) is pressed twice the panel will exit from the programming menu.

**Continue**

**Coming from previous page**

## Access control menu.

ACCESS CONTROL

To enter into access control menu, follow the steps described on page 83 and press 🔔 when the display shows the message ACCESS CONTROL.

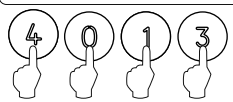
* ACCESS CONTROL
YES

Allows to enable or disable the access control feature (lock release activation by entering a PIN code).
Press 🔔 to change this value.

1ST ACCESS CODE
:2222

The system has three different codes to activate the lock release.
To change the first code press 🔔: the display will show the message MODIFY VALUE.
Key in the new code and confirm by pressing 🔔.
If C is pressed the former value will be restored.
**Always use a four digits code**.

MODIFY VALUE
:2222




1ST ACCESS CODE
:4013

2ND ACCESS CODE
:3333

To change the second code proceed as described on the previous menu.

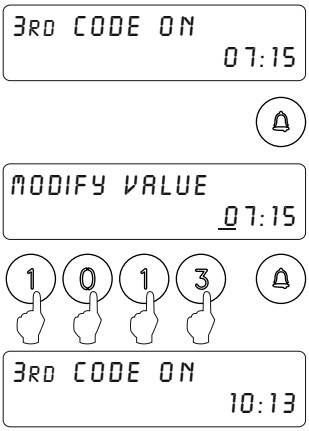
3RD ACCESS CODE
:4444

To change the third code proceed as described on the previous menu.
This code allows the lock release activation during a programmable time period, as described on the next menu.

**Continue**

**Coming from previous page**

Access control menu.




Defines the starting time from which it's possible to activate the lock release by entering the third code.
To set this time press (🔔): the display will show the message MODIFY VALUE. Key in the hour value from 0 to 23 and minutes value from 0 to 59 and confirm by pressing (🔔). If (C) is pressed the former value will be restored.
For a proper operation of this function, the system clock must be correctly adjusted, as described on page 85.

Defines the closing time from which it's possible to activate the lock release by entering the third code.
To set this time proceed as described on the previous menu.
In case that starting and closing times have equal values, the third code will be enabled all the time.

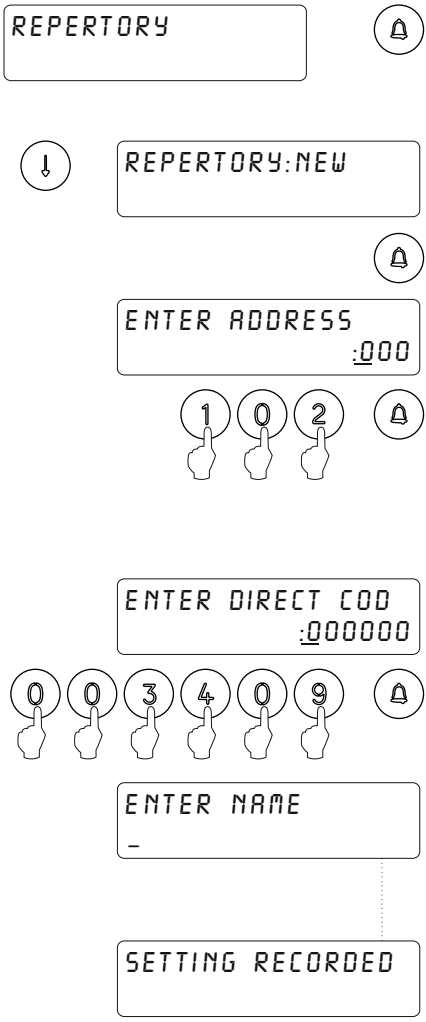
Proceed as described on "1st code" to modify the fourth code. When this code is used to activate the lock release, the system sends an alert message to the porter's exchange (if exists).

End of the access control menu. Use "UP" arrow key to move to the previous options.
Press (C) to exit from the access control menu and return to the main menu.
If (C) is pressed twice the panel will exit from the programming menu.

**Continue**

**Coming from previous page**

Repertory menu.




To enter into repertory menu, follow the steps described on page 83 and press 🔔 when the display shows the message *REPERTORY*.

Allows to enter a new entry in the last repertory position. To choose a specific position, use the *REPERTORY:INSERT* menu.

Press 🔔 to proceed: the display will show the message *ENTER ADDRESS*; key in the monitor code and confirm by pressing 🔔. If the panel has been configurated as general entrance door panel, a six digits code must be entered: the three first digits will match the internal building code and the three last digits will match the monitor code. If the panel has not been configurated as general entrance door panel, a three digits code will be required, that will match the monitor code.

IMPORTANT: if "Direct Call Code" function has been enabled (page 85), the display will show the message *ENTER DIRECT COD*; enter the six digits code that will be used to call to this apartment. Press 🔔 to validate it.

To assign a text to this entry press 🔔 and proceed as described on page 93.

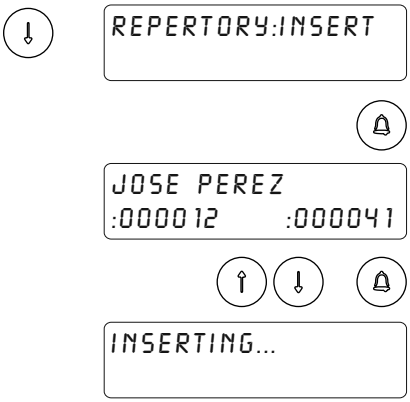
Once the new entry has been recorded the display will show the message *SETTINGS RECORDED*, and will return to the initial screen. Repeat this procedure to add as much entries as it is needed.

*NOTE:* to make a call it will not be necessary to enter the zero placed on the left side of the call code. For instance, if the call code is 000100, it will be enough to enter 100 to make the call.

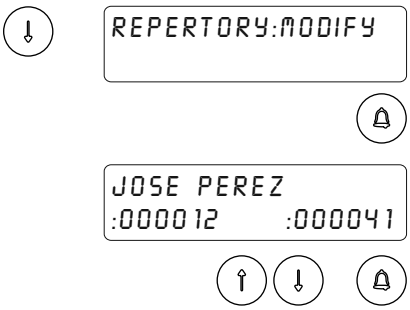
**Continue**

**Coming from previous page**

Repertory menu.




Allows to insert a new entry in a specific repertory position. This function allows to keep the repertory sorted.
Press (🔔): the display will show the first repertory position: in case of no existing entries the display will show the message *REPERTORY EMPTY*. Use the arrow keys to find the desired position and press (🔔): the new entry will be inserted before theselected position.
Proceed as described on *REPERTORY:NEW* menu.
Once the inserted entry has been recorded the display will show the message *INSERTING*... while sorts the repertoy and will return to the initial screen. Repeat this procedure to insert as much entries as it is needed.



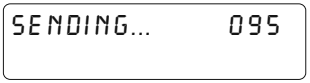

Allows to modify the details of an exisiting entry.
Press (🔔): the display will show the first repertory position: in case of no existing entries the display will show the message *REPERTORY EMPTY*. Use the arrow keys to find the entry to be modified and press (🔔).
Proceed as described on *REPERTORY:NEW*.
Once the new entry has been modified the display will show the message *SETTINGS RECORDED*, and will return to the initial screen. Repeat this procedure to modify as much entries as it is needed.

Allows to delete an exisiting entry.
Press (🔔): the display will show the first repertory position: in case of no existing entries the display will show the message *REPERTORY EMPTY*. Use the arrow keys to find the entry to be deleted and press (🔔).
The display will show the message *DELETING*...
Once the entry has been deleted, the display will show the next entry. Repeat this procedure to delete as much entries as it is needed.

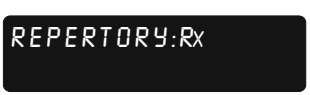
**Continue**

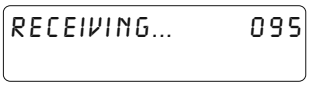
**Coming from previous page**

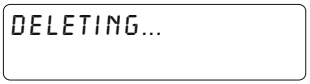
## Repertory menu.




It is possible to transfer the repertory content to other panel or porter's exchange in the same installation. Before to start with the transmission, the receiving equipment must be ready for reception (see next menu).
Press (🔔) to start the transmission. The display will show the message SENDING... and the transmitted position number.
Once the transmission has been finished, both equipments will exit from their programming menues.






Allows to receive the repertory content from other panel or porter's exchange in the same installation.
Press (🔔) to start with the reception and place the transmitter in transmission mode (see previous menu). The display will show the message RECEIVING... and the received position number.
Once the reception has been finished, the receiving equipment will delete the rest of its repertory and the message DELETING... will be shown on the display.
Finally, both equipments will exit from their programming menues.

***IMPORTANT:*** the repertory content can be only transmitted between two equipments: NEVER place more than one system in both transmission or reception modes. It's possible that, during transmission, other of the installed equipments random operates (call receptions, lock release activations, ...): that's normal.

End of the repertory. Use "UP" arrow key to move to the previous options.
Press (C) to exit from the repertory menu and return to the main menu.
If (C) is pressed twice the panel will exit from the programming menu.

## Text edit.

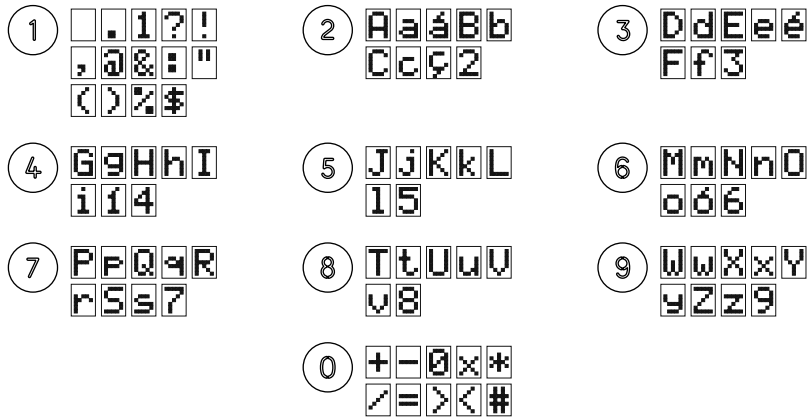
To introduce or edit text during programming, use the keypad as described. The maximum number of characters in one text line is 16.
Use the numeric keys to introduce text: press several times the corresponding key till the desired character appears on the display, according with the enclosed characters table.

Use the arrow keys to move through the display.

Use the key symbol to delete the actual character. The rest of the text will be moved one position backward.

Press OK to record the whole text. The display will show the message SETTINGS RECORDED.

Press CANCEL key to exit from edition. The former text will be restored and the display will show the message CANCELLED.



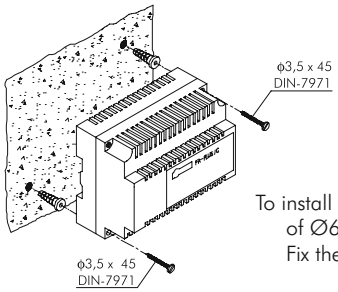

## Fast repertory search.

For fast searching press one of the arrow keys followed by the number of entries to be skipped. For a faster search use arrow keys followed by number 0 (10 in 10 entries) or key symbol (100 in 100 entries).

The search is realized of 5 in 5 entries. From that moment, each time an arrow key is pressed the repertory advances 5 in 5 entries.

# POWER SUPPLY INSTALLATION

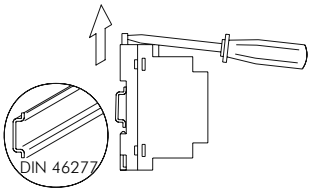
Installing the FA-PLUS and FA-PLUS/C Rev.938072 power supplies.




The power supply must be installed in a dry and protected place. It's recommended to protect the power supply by using a thermo-magnetic circuit breaker and to use a ground connection with FA-Plus power supply.

To install the power supply directly on the wall, drill two holes of Ø6mm. and insert the wallplugs.
Fix the power supply with the specified screws.

The power supply can be installed on a DIN 46277 guide simply pressing it. To disassemble the power supply from the DIN guide, use a plain screwdriver to lever the flange as shown on the picture.
The FA-Plus/C model uses 6 units over DIN guide.
The FA-Plus model uses 10 units over DIN guide.



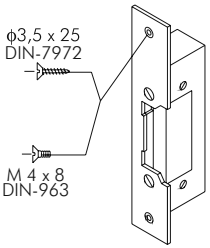

IMPORTANT: the maximum number of units that can be connected to a FA-Plus/C power supply is 10, and 50 units in case of a FA-Plus model.
Link power supplies to connect more units than the specified as it's shown on page 109.

# LOCK RELEASE INSTALLATION

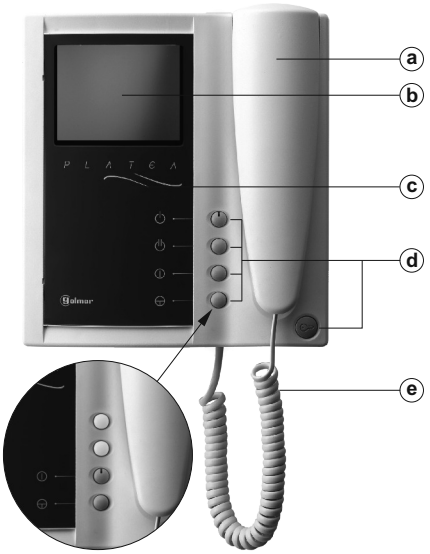
Lock release installation.

If the lock release will be installed in a metal door, use a Ø3,5mm. drill and tap the hole. In case of wood door, use a Ø3mm. Drill.

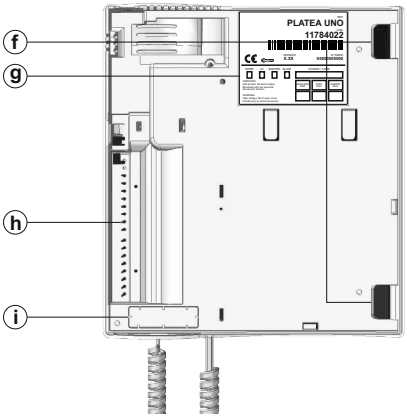
IMPORTANT: lock release could be of 12Vd.c. or 12Va.c.
See both connections on page 109.

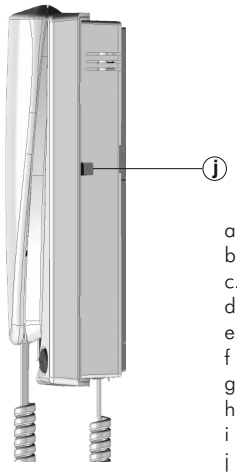


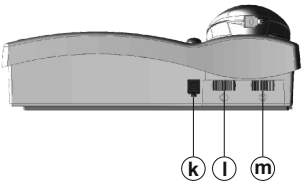
Description of the Platea/Tekna Plus and Uno monitors.




Platea/Tekna Uno
push buttons




a. Handset.
b. B/W or color screen (depending on the model).
c. Front film (only Platea Plus).
d. Function push buttons (depending on the model).
e. Cord.
f . Attachment holes.
g. Identification label.
h. Connecting points.
i . CN4 connector (CN2 in Platea/Tekna Uno).
j . Three positions call reception volume control (only Platea/Tekna Plus).
k. Cable slot.
l . Contrast control (color control in case of color screen).
m. Brightness control.

# MONITOR DESCRIPTION

## Function push buttons.

***In Platea/Tekna Plus:*** On-Off push button. After any monitor reset and during the next 45 seconds, all the monitor functions will be disabled, with the exception of call reception.
***In Platea/Tekna Uno:*** On-Off light indicator.

If the handset is on the craddle allows the activation of an optional second camera (*).If not, allows to make an intercom call or to activate the second camera (*).
**(Only Platea/Tekna Plus)**.

If the handset is on the craddle allows the activation of an optional device. If not, allows to call to a slave porter's exchange (*) or to activate the optional device (*).
**(Only Platea/Tekna Plus)**.

If the handset is on the craddle allows to see the picture from the master door panel. If not, allows to establish audio and video communication with the door panel that has been configurated with the autoswitch-on function. This function is disabled if a communication is already established.

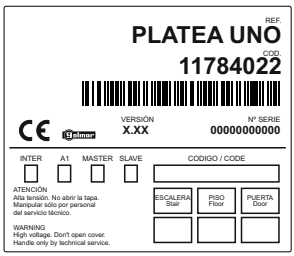
If the handset is on the craddle:
***Platea/Tekna Plus:*** sends a panic call to the porter's exchanges that have enabled the reception of this type of call.
***Platea/Tekna Uno:*** keep pressing this button for 1 second to turn the monitor On/Off. 45 seconds after turning On the monitor only calls will be received.
If not: in both models allows to call to the master porter's exchange. During call reception and communication progresses activates the lock release.

(*) Second camera activation and call to a slave porter's exchange functions require an internal modification of the Platea/Tekna Plus monitor. If any of these functions are required, contact with your nearest authorized distributor.
Second camera activation disables the intercomm function and call function to a slave porter's exchange disables optional device function.

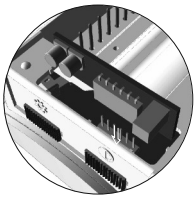
## Description of the identification label.

For an easiest repair, replacement or increasement of the existing monitors, fill the indentifying label information.

MASTER: master monitor.
SLAVE: slave monitor.
INTER: slave monitor with intercom function.
A1: monitor connected to an auxiliary device.
CODE: monitor call code (see page 90).
STAIR: building code (see page 84).



## EL562 module for video installations with twisted pair cable.

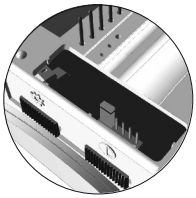


*Platea/Tekna PLUS*: Locate the CN4 connector, that's placed in the monitor base. Remove the existing jumper and plug the EL562 module.

*Platea/Tekna UNO*: Locate the CN2 connector, that's placed in the monitor base. Remove the existing jumper on the connector and the JP1 jumper on the right.

**NOTE**: refer to the specific installation diagram

## Handling the end of line jumper.

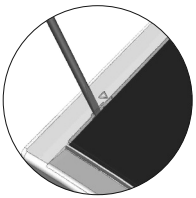


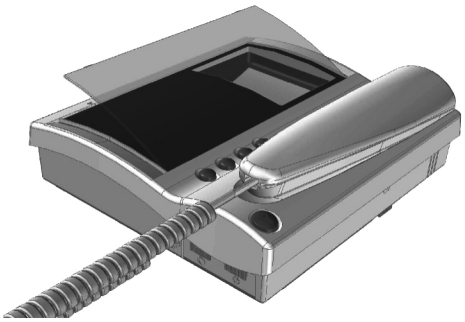
The end of line jumper is placed on the CN4 connector (CN2 on Platea/Tekna UNO), that can be located on the monitor base. In case of twisted pair cable installations, the end of line jumper is placed in the EL562 module, also located in the CN4 connector (CN2 on Platea/Tekna UNO) of the monitor base.

Do not remove the jumper on monitors where the video cable finishes. Remove the jumper on monitors where the video cable continues.

## Changing the front film (only Platea PLUS).

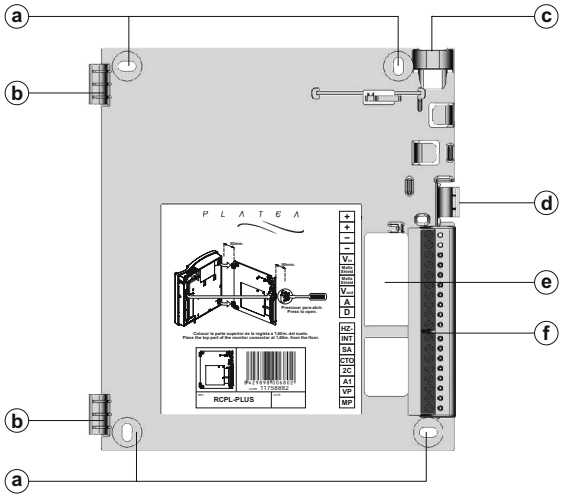
The Platea PLUS monitor is supplied with a reversible front film, that allow the owner to choose between two colors.
To change the front film, remove the front plate by inserting a plain screwdriver in the triangle marks, as it is shown on the drawing.





# MONITOR CONNECTOR

Description of the RCPL-Plus / RCPL-Uno and RCTK-Plus / RCTK monitor connector.




a. Wall attachment hole (x4).
b. Monitor attachment hook (x2).
c. Vertical wiring input.
d. Attachment clip.
e. Wiring input hole.
f. Installation terminals:

*For both models:*

+, –: positive, ground.
Malla: coaxial shield.
A : audio communication.
D : digital communication.
HZ- : door bell push button input.

*Platea/Tekna Plus:*

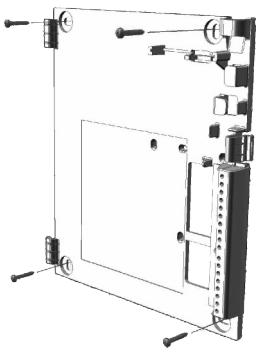
Vin : video signal coaxial input.
Vout : video signal coaxial output.
INT : intercom.
SA : auxiliary calling device output.
CTO : video distributor activation output
2C : 2nd camera activation output.
A1 : optional device activation output.
Vp, Mp : twisted pair video signal.

*Platea/Tekna Uno:*

Vin / MP: video signal coaxial input.
twisted pair video signal MP input.
Vo / VP : video signal coaxial output.
twisted pair video signal VP input.

Platea/Tekna Plus: terminals +, – and Malla (shield) are duplicated for easiest cascade installation of parallel monitors or telephones. If the first monitor is not placed on the connector, cascade units will not be powered.

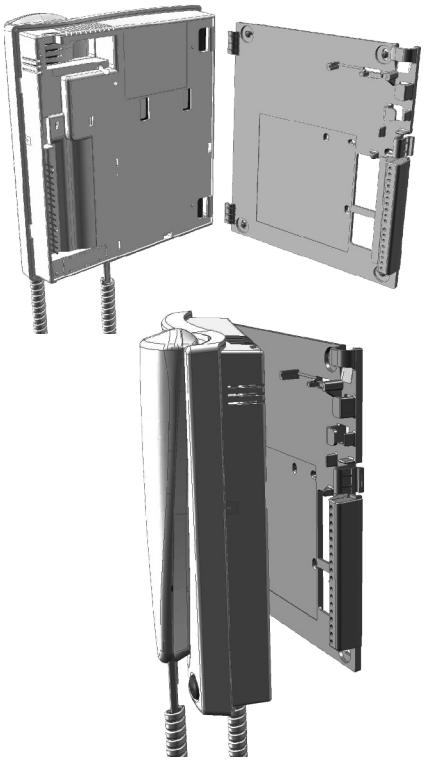
Fix the monitor connector to the wall.



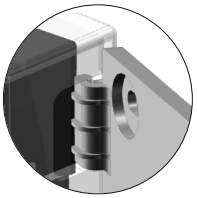
Avoid to place the monitor near to heating sources, in dusty locations or smoky environments.
To install the monitor directly over the wall, drill two holes of Ø6mm. and use the supplied screws.

**The upper part of the monitor connector must be placed at 1,60m. height roughly. The minimum distance between the monitor connector and the closest object must be 5cm.**

Fix the monitor.



Place the monitor at right angles to the connector and align the attaching holes of the monitor with the attachment hooks of the connector, as it is shown on the drawing.



Lock out the monitor. Press the right side till the attachment clip locks the monitor firmly.

To disassemble the monitor from the connector, use a plain screwdriver to release the attachment clip. Remove the monitor from the connector, with special attention do not falls.

# MONITOR PROGRAMMING

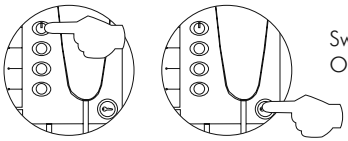
Programming the monitors.

In case of a general entrance door panel, program the monitors only from each internal building door panel, as described on the corresponding instruction manual.

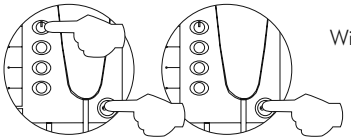
If this door panel is installed on an internal building of a residential complex or on a single building, program the monitors as follows:

To enter the door panel into program mode, press key symbol and enter the installer PIN code (factory default: 1315), as described on page 83.

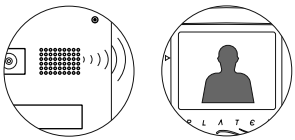
*For **Platea/Tekna Plus** monitors:*



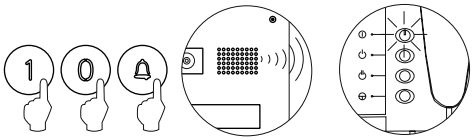
Switch off the monitor to be programmed.
Once the monitor is off, press the door release push button.



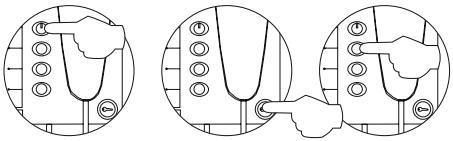
With the door release push button pressed switch on the monitor.




To show that the system is ready for programming, the panel will reproduce a sound and the LCD will display the message PROGRAM MODE, appearing the picture on the monitor. At this moment, the door release push button can be released. Lift the handset to stablish audio communication with the door panel.




Enter the code of the monitor to be programmed and press the 🔔 key.
At this moment the panel will reproduce a sound and the monitor led will blink.



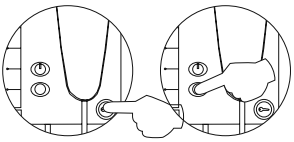
To program the monitor as master, switch it off and on again.
To program it as slave, press the door release push button.
To program it as slave with intercom function press the ⏻ push button.

Each apartment must have one master unit only; in case of parallel units configure them as slaves, both monitors or telephones.

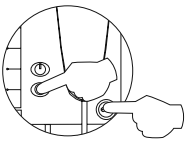
# MONITOR PROGRAMMING

Programming the monitors.

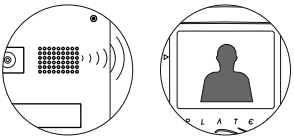
*For **Platea/Tekna Uno** monitors:*



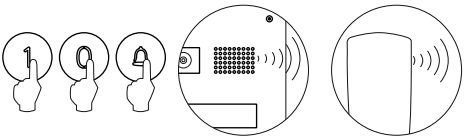
Turn off the monitor to be set, by pressing the door opener button during 1 second.
Once it has been turned off, press the autoswitch-on button.



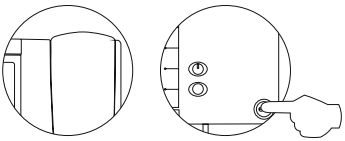
Keep the autoswitch-on button pressed and without releasing it, press the door opener button.



The doorpanel will produce tones to indicate that the device is ready to be set up.
The monitor will show the image and it will be possible to release the other buttons.
Lift the handset from the monitor.



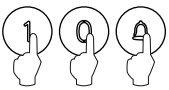
Enter the code of the monitor to be programmed and press the (🔔) key.
At this moment the panel will reproduce a sound and the monitor led will blink.



To set up the monitor as the main one, hang the handset up.
To set up the monitor as a slave one, press the door opener button.

Each house must be equipped with just one main unit; if parallel-conected units exist, they must be configured as slave, whether monitors or phones.

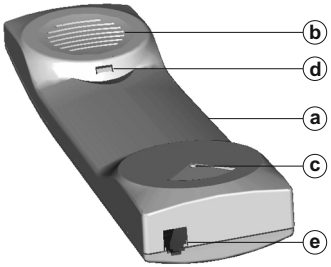
*For both monitors:*



Make a call to make sure that the monitor has been properly programmed.
Program the other monitors in the same way.
At the end of the program process, exit the configuration menu by pressing The (C) key. If you forget to do this, the doorpanel will exit automatically the menu after 90 seconds.

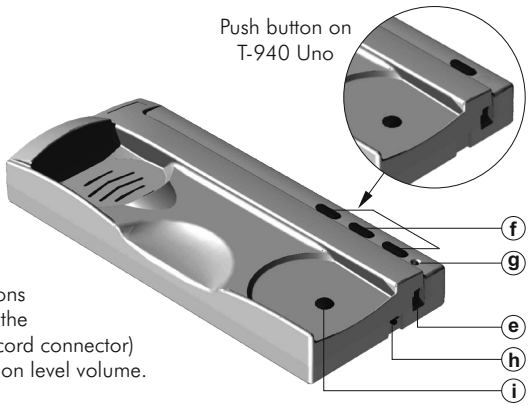
# T-940 TELEPHONE DESCRIPTION

## Description of the T-940 Plus/Uno telephone.

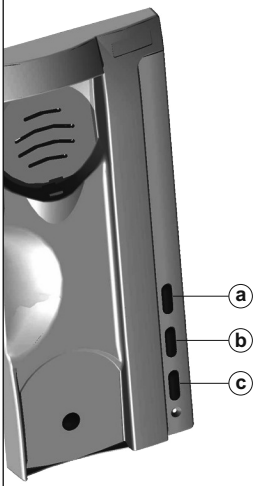



a. Telephone handset.
b. Speaker grille.
c. Microphone hole.
d. Subjection hole.
e. Telephone cord connectors.
f. Function push buttons.
g. On-Off light indicator (only T-940 Plus).
h. Call reception volume control (only T-940 Plus).
i. Hook switch.

T-940 Plus telephone has a three positions switch placed on the bottom part of the telephone (closest to the telephone cord connector) that allows to control the call reception level volume.




## Function push buttons.




a. On-Off push button (only T-940 Plus).
After any telephone reset, and during the next 45 seconds, all the telephone functions will be disabled, with the exception of call reception.

b. This push button allows to make an intercom call when the handset is not on the craddle. This function is described on page 110 (only T-940 Plus).

c. If the handset is hung up sends a panic call to the porter's exchanges that have enabled the reception of this type of call (only T-940 Plus).
If the handset is off the hook, allows to call to the master porter's exchange.
During call reception and communication progresses allows the lock release activation.

# T-940 TELEPHONE DESCRIPTION

Terminal connector description.

T-940 Plus: | + | – | A | D | INT | SA | HZ- |

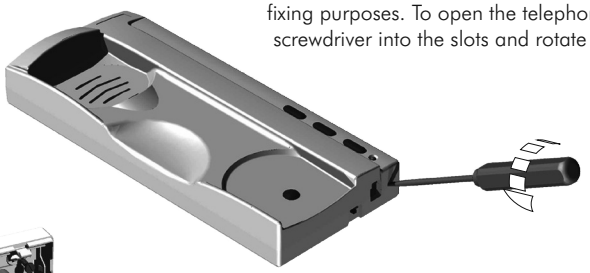
T-940 Uno: | + | – | A | D | HZ- |

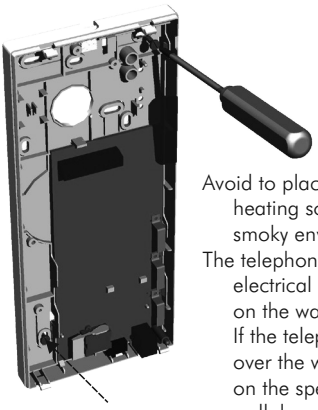
+ , – : positive, ground.
A , D : audio, digital communication.
INT : intercom (only T-940 Plus).
SA : auxiliary calling device output (only T-940 Plus).
HZ- : door bell push button input.

# T-940 TELEPHONE INSTALLATION

Fix the telephone.

It will be necessary to open the telephone for wiring and fixing purposes. To open the telephone insert a plain screwdriver into the slots and rotate it as shown.





Avoid to place the telephone near to heating sources, in dusty locations or smoky environments.
The telephone can be fixed using an electrical embedding box or directly on the wall, as shown on the picture. If the telephone will be installed directly over the wall, drill two holes of Ø6mm. on the specified positions, using 6mm. wallplugs and Ø3,5 x 25mm. screws.

Pass the installation wires through the corresponding hole and connect them as shown on the installation diagrams.
Close the telephone as shown on the picture. Once the telephone is closed, connect the handset using the telephone cord and put it on the craddle.

# T-740 TELEPHONE DESCRIPTION

Description of the T-740 Uno telephone.

*a.* Telephone handset.
*b.* Speaker grille.
*c.* Microphone hole.
*d.* Subjection hole.
*e.* Telephone cord connectors.
*f.* Function push buttons.
*g.* Hook switch.

## Function push button.

If the handset is off the hook, allows to call to the master porter's exchange.
During call reception and communication progresses allows the lock release activation.

## Terminal connector description.

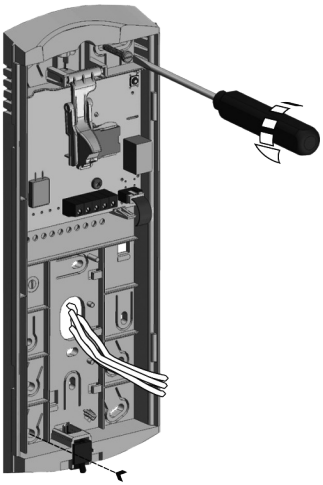
| + | – | A | D | HZ- |
|---|---|---|---|---|

+ , – : positive, ground.
A : audio communication.
D : digital communication.
HZ- : door bell push button input.

# T-740 TELEPHONE INSTALLATION

Fix the telephone.

It will be necessary to open the telephone for wiring and fixing purposes. To open the telephone insert a plain screwdriver into the slots and rotate it as shown.



Avoid to place the telephone near to heating sources, in dusty locations or smoky environments.

The telephone can be fixed using an electrical embedding box or directly on the wall, as shown on the picture. If the telephone will be installed directly over the wall, drill two holes of Ø6mm. on the specified positions, using 6mm. wallplugs and Ø3,5 x 25mm. screws.

Pass the installation wires through the corresponding hole and connect them as shown on the installation diagrams.

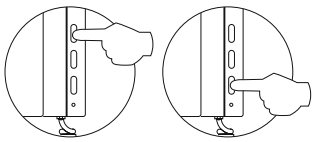
Close the telephone as shown on the picture. Once the telephone is closed, connect the handset using the telephone cord and put it on the craddle.

Programming the telephones.

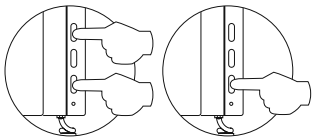
In case of a general entrance door panel, program the telephones only from each internal building door panel, as described on the corresponding instruction manual.
If this door panel is installed on an internal building of a residential complex or on a single building, program the telephones as follows:

To enter the door panel into program mode, press key symbol and enter the installer PIN code (factory default: 1315), as described on page 83.

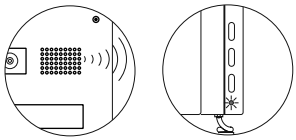
*For **T-940 Plus**:*



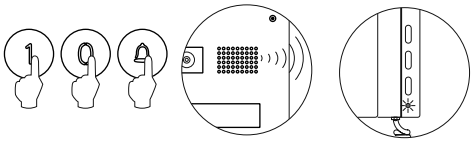
Switch off the telephone to be programmed.
Once the telephone is off, press the door release push button.



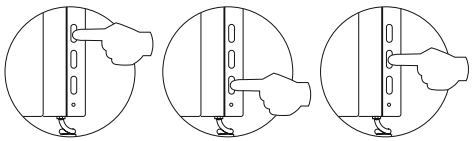
With the door release push button pressed switch on the telephone.



To show that the system is ready for programming, the panel will reproduce a sound and the LCD will display the message PROGRAM MODE. At this moment, the door release push button can be released. Lift the handset to stablish audio communication with the door panel.




Enter the code that will be used to call to this telephone and press the 🔔 key. At this moment the panel will reproduce a sound and the telephone led will blink.

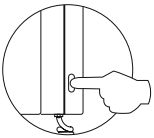


To program the telephone as master, switch it off and on again.
To program it as slave, press the door release push button.
To program it as slave with intercom function press the center push button.

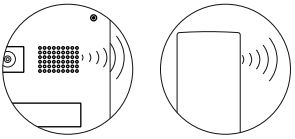
Each apartment must have one master unit only; in case of parallel units configure them as slaves, both monitors or telephones.

Programming the telephones.

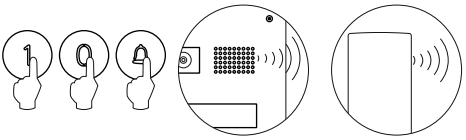
*For **T-940 Uno** and **T-740 Uno** telephones:*



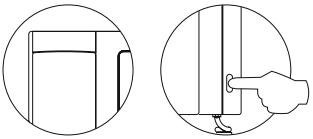
Press the door release pushbutton and with this button pressed, pick up the handset.



To show that the system is ready for programming, the panel will reproduce a sound and the LCD will display the message PROGRAM MODE. At this moment, the door release push button can be released. Audio communication with the door panel is enabled.



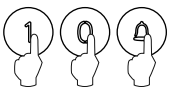
Enter the code that will be used to call to this telephone and press the 🔔 key. At this moment the panel and the telephone handset will reproduce a sound.



To program the telephone as master, hang up the handset.
To program it as slave, press the door release push button.

Each apartment must have one master unit only; in case of parallel units configure them as slaves, both monitors or telephones.

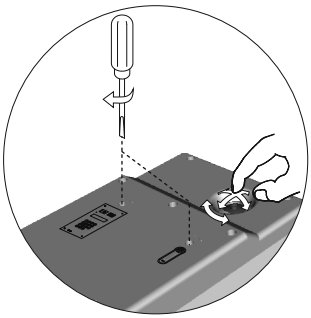
*For all the telephones:*



Make a call to make sure that the telephone has been properly programmed. Program the other telephones in the same way.
At the end of the program process, exit the configuration menu by pressing The Ⓒ key. If you forget to do this, the doorpanel will exit automatically the menu after 90 seconds.

Final adjustments.

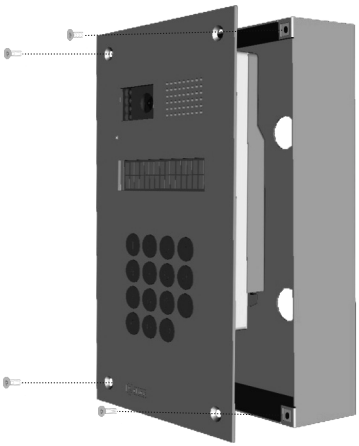
If after starting the system it's considered that the audio volume isn't correct, proceed with the necessary adjustments as shown.
The telecamera has a pan and tilt mechanism built in to adjust the telecamera position.



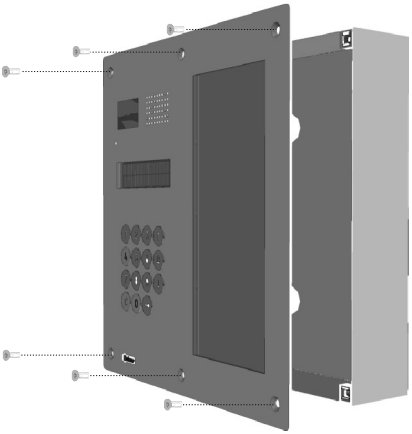
Close the door panel.

Fix the door panel with the supplied antivandal screws. Use the screwdriver bit for 1/4" (also supplied).

Door panel 1 module



Door panel 2 modules

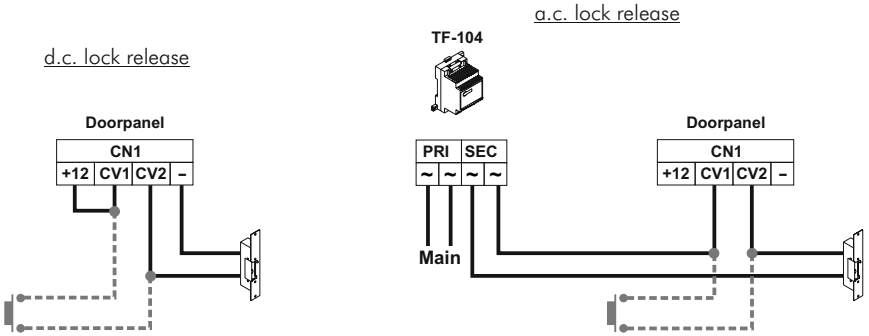


***NOTE:*** If there is an informative module, the labels are available in the web "www.golmar.es" section services.

***IMPORTANT:*** Keep the screwdriver bit in a safe place for later manipulations of the door Panel.

## Lock releases connection.

A d.c. lock release is supplied together with the doorpanel, however, it´s possible to connect also an a.c. lock release. For this option, an additional TF-104 transformer is needed.

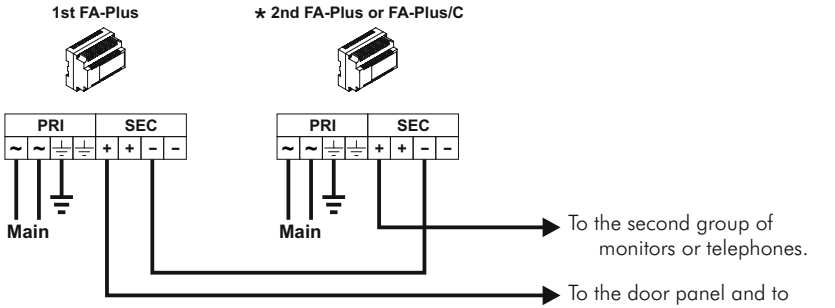



The lock release can be activated at any moment by using an external push button, that must be connected between 'CV1' and 'CV2' terminals, as shown in the diagram.
This function will allow to exit from the building being not necessary the use of a key.

## Link of several power supplies units.

If the quantity of monitors or telephones to be connected is bigger than the supported from one power supply (see page 94), use additional power supplies to match the required quantity. The first power supply should be connected to the door panel and to the first group of monitors or telephones; connect the next groups to the positive terminal of its corresponding power supply.

To wire several power supplies link their ground terminals;
NEVER link positive terminals of different power supplies.




***FA-PLUS or FA-PLUS/C rev. 938072.**

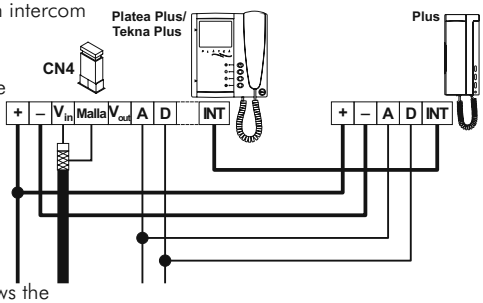
## Intercom function.

Plus monitors and Plus telephones have intercom facility between two units of the same apartment. To enable this function check the following conditions:

- One of the units has been configurated as master and the other unit as slave with intercom, as described on pages 100 to 106.
  In case to intercom one monitor with one telephone, configure the monitor as master.
- Link the INT terminal of the units, as it is shown on the enclosed diagram.

To establish an intercom communication lift the handset and press the intercom push button; acoustic tones will be reproduced on the handset confirming the call is in progress or that the other unit is communicating with the door panel. To establish communication lift the handset of the called unit. If during an intercom communication a call is made from the door panel, acoustic tones will be heard on the master unit handset and the picture will appear in case of a monitor; press the intercom push button of the master unit to establish communication with the door panel, or press the door release push button to activate the lock release.

The reproduced acoustic tones are different depending on their provenance, that allows the user to distinguish where the call is made from.

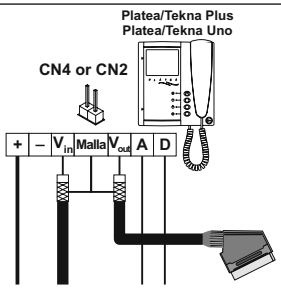



## Connecting the Plus/Uno monitor to a video recorder or TV.

If your TV or video recorder have a SCART connector, it will be possible to view the picture from the door panel on the TV screen.

Remove the end of line jumper and connect the coaxial cable between terminals 17 (shield) and 20 (hot) of the SCART connector.

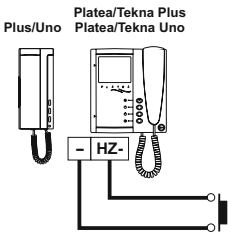
**Only available for Coaxial installations.**




## Door bell push button connection.

The Plus/Uno monitors and telephones can be used to receive the calls made from the apartment door, saving the use of a bell. Wire the push button of the apartment door to the 'HZ–' and '–' monitor or telephone terminals.

The reproduced acoustic tones are different depending on their provenance, that allows the user to distinguish where the call is made from. If during a conversation a call is made from the apartment door, acoustic tones will be reproduced on the hanset to advise that someone is calling.



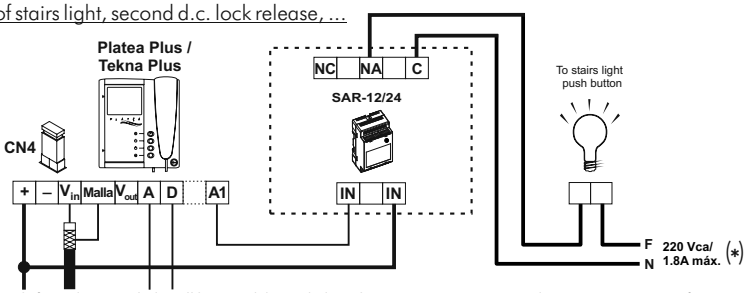
# OPTIONAL CONNECTIONS

Auxiliary devices activation with Platea/Tekna Plus monitors.

To activate auxiliary devices the use of a SAR-12/24 relay unit will be required and must be connected between + and A1 (for activation by ⏻) or 2C (for activation by ⏻). The second option requires an internal modification on the monitor, as described on page 96. This feature disables the intercom function. If both functions are needed, use terminal A1.

If this device is shared for all the monitors, link their A1 or 2C terminal and use just one relay unit. In case that each monitor has its own application use a SAR-12/24 relay unit for each monitor and don't link the A1 or 2C monitor terminals.

Activation of stairs light, second d.c. lock release, ...

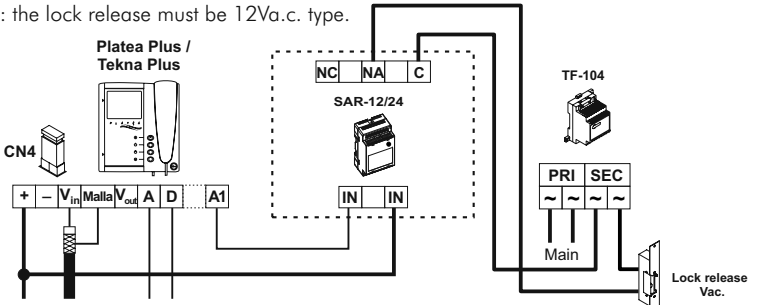



(*) The neutral supply from the stairs light will be wired through the relay contacts SAR-12/24, the maximum current for stairs light will be 1.8A.

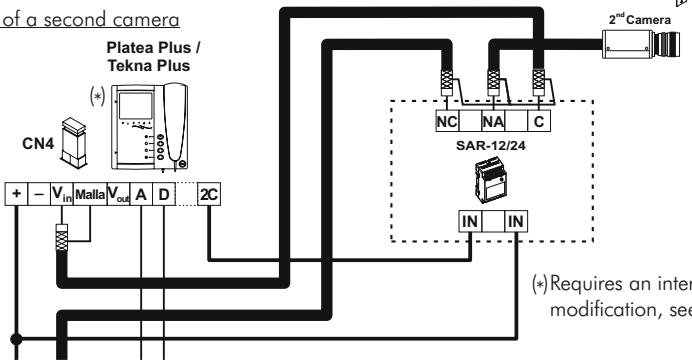
Activation of a second lock release

The use of a TF-104 transformer will be necessary.

**IMPORTANT**: the lock release must be 12Va.c. type.



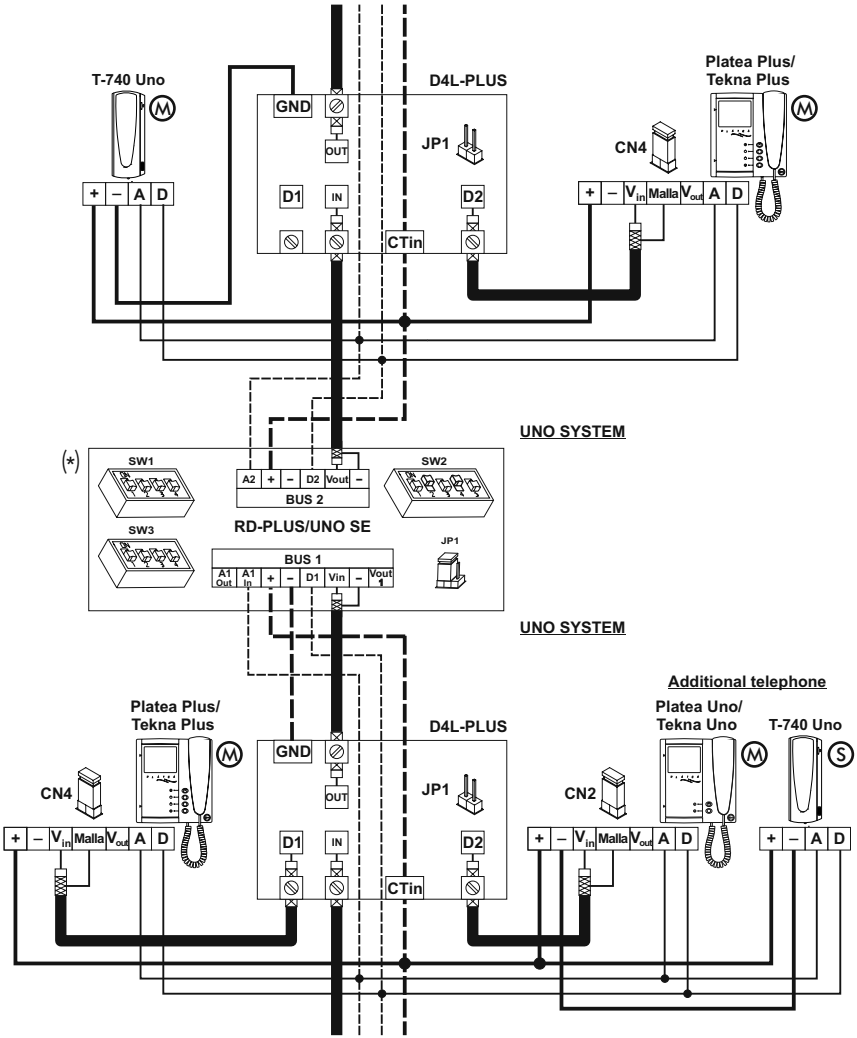

Activation of a second camera




(*) Requires an internal modification, see page 96.

Connection of a repeater RD-Plus/Uno SE.

If there's one or more Uno monitors or telephones in the installation, if the distance between the door panel and the last monitor or telephone exceeds 200 metres, or if the building has more than 200 monitors or telephones, a digital repeater **RD-Plus/Uno SE** should be installed.




(*)**Important:** For the connection and configuration of the ***RD-PLUS/UNO SE***, see the ***TRD-PLUS/UNO SE*** manual).

An easy way to check that the system is working properly is to disconnect the wiring from the door panel and to check the monitor directly connected to the door panel terminal connector.

No shortcircuit will damage the connected units, with the exception of a shortcircuit between CTO and '–' monitor or distributor terminals.

- Nothing operates.
  - Check the output power supply voltage between '–' and '+' terminals: it should have 17,5 to 18,5Vd.c. If not, disconnect the power supply from the installation and measure again. If it's correct now, it means there is a short circuit in the installation: disconnect the power supply from mains and check the installation.
  - Check that 'D' terminal is not shortcircuited with '–' or '+' terminals.
  - Check that 'D' terminal hasn't been changed by 'A' terminal somewhere in the installation.
- Inappropriate audio level.
  - Adjust the level volumes as shown on page 108. In case of feedback, reduce the audio levels until feedback fade out. If feedback don't dissapears refer to the following hint.
- Continuous audio feedback.
  - Check that 'A' terminal is not shortcircuited with other terminals.
- Door open function no operates.
  - Remember that this function is only available during call and communication progresses.
  - Check that the lock release has been properly connected, according to its type (d.c. or a.c.). See page 109.
  - Disconnect the lock release from door panel terminal connector and short-circuit terminals 'CV1' and 'CV2': at that moment the output voltage over lock release terminals should be 12V (d.c. or a.c., page 109). If it's so check the lock release and its wiring.
- The system cannot be programmed.
  - If you are programming push buttons door panels, check that the switch number 2 of the configuration dip switch is set to ON, and that the programming steps are correctly followed. In case of coded door panels, check that the panel is into program mode.
  - Check that 'D' terminal is not shortcircuited with other terminals.
  - Check that the door panels jumper corresponding to the communications resistor are properly placed, as shown on the installation diagrams (SW1).
- Some units don't receive calls.
  - Remember that each apartment must have a master unit only. Check that the units are switched on and correctly programmed.
  - Make sure that the master monitor or phone is switched on.
- The monitor does not show images.
  - Make sure that the doorpanel is configurated with camera (see page 84).
  - Check the proper connection of coaxial cable or twisted pair by means of the diagrams shown on pages 115 to 125.
- The monitor shows a distorted or a low-defined image.
  - Check the proper connection of coaxial cable or twisted pair by means of the diagrams shown on pages 115 to 125, pay particular attention to the cable correct polarity.

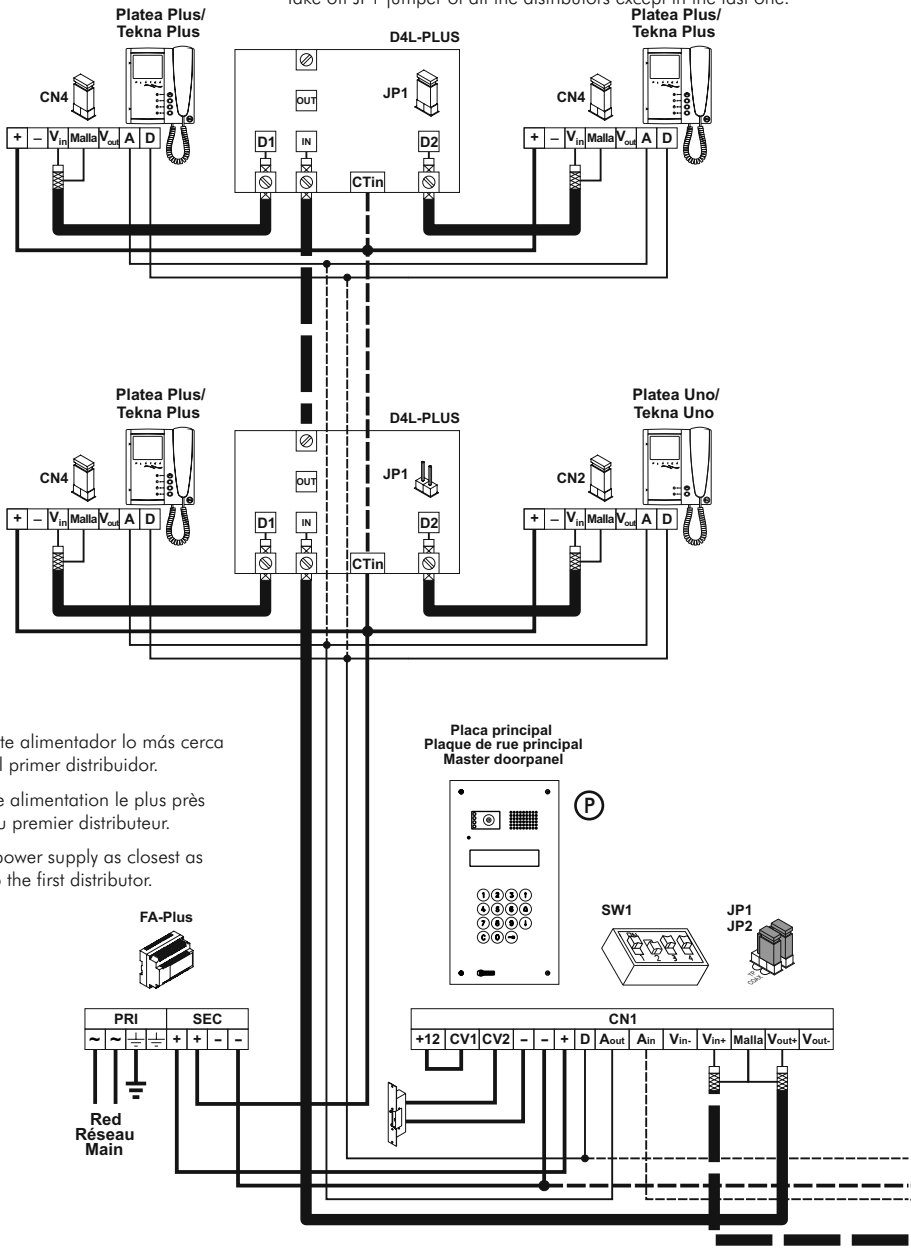
# ESQUEMAS DE INSTALACIÓN
# SCHÉMAS D´INSTALLATION
# INSTALLATION DIAGRAMS

Videoportero con cable coaxial.

Portier vidéo avec câble coaxial.

Video installation with coaxial cable.

* Sacar el puente JP1 de todos los distribuidores excepto del último.
* Retirer le pontet JP1 de tous les distributeurs excepté celle du dernier.
* Take off JP1 jumper of all the distributors except in the last one.



Si su equipo sólo dispone de una placa, no tenga en cuenta la conexión hacia la secundaria.
Si su equipo tiene más de dos placas, conecte las restantes igual que la secundaria.

Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.
Si l'installation comporte plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

If the system has one doorpanel only, override the wiring to the second doorpanel.
In case of more than two doorpanels, wire all but master as the slave shown in the diagram.

**IMPORTANT:**

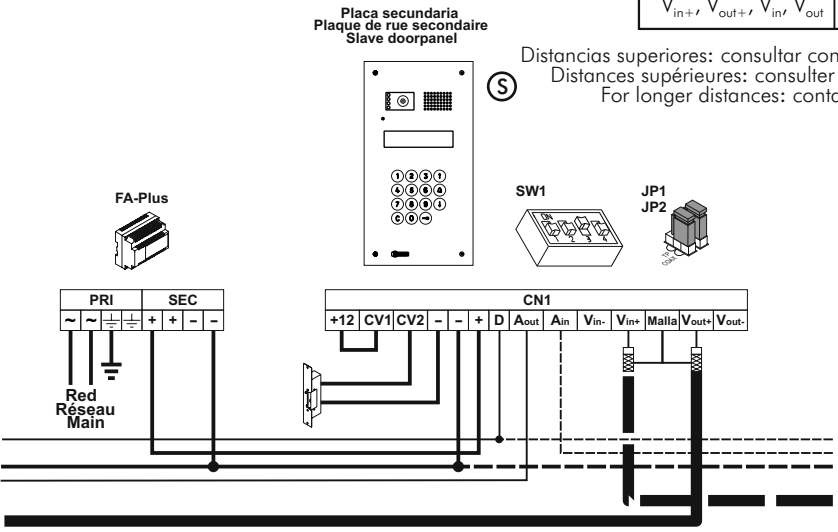
El uso de monitores y/o teléfonos UNO, requiere la activación del microrruptor 4 (SW1) en la placa. En caso de varias placas, activar **sólo** en la más cercana al montante. El uso del repetidor **RD-Plus/Uno SE**, anula esta necesidad. Ver página 36 para decidir si la instalación requiere de repetidor.

L'utilisation de moniteurs ou postes d'appel "Uno" requiert placer l'interrupteur n. 4 (SW1) de la plaque de rue en position ON. En cas d'installation avec plusieures plaques de rue, activer cet interrupteur uniquement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation. En cas d'utiliser répéteurs RD-Plus/Uno SE, ne pas changer la position de micro-interrupteur. L'utilisation de répéteurs est décrite à la page 74.

When using UNO monitors and/or telephones, switch to ON microswitch 4 (SW1) on the doorpanel. In case of several doorpanels, switch it **only** on the one closest to the backbone. If a digital repeater **RD-Plus/Uno SE** is installed, don´t switch microswitch 4. See page 112 to decide if the installation needs a repeater.

| Borne / Terminal | 50m. | 150m. |
|---|---|---|
| +, –, CV+, CV– | 1,00mm² | 2,50mm² |
| $A_{in}$, $A_{out}$, A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |
| $V_{in+}$, $V_{out+}$, $V_{in}$, $V_{out}$ | RG-59 | RG-59 |

Distancias superiores: consultar con nuestros servicios técnicos.
Distances supérieures: consulter notre service technique.
For longer distances: contact your distributor.

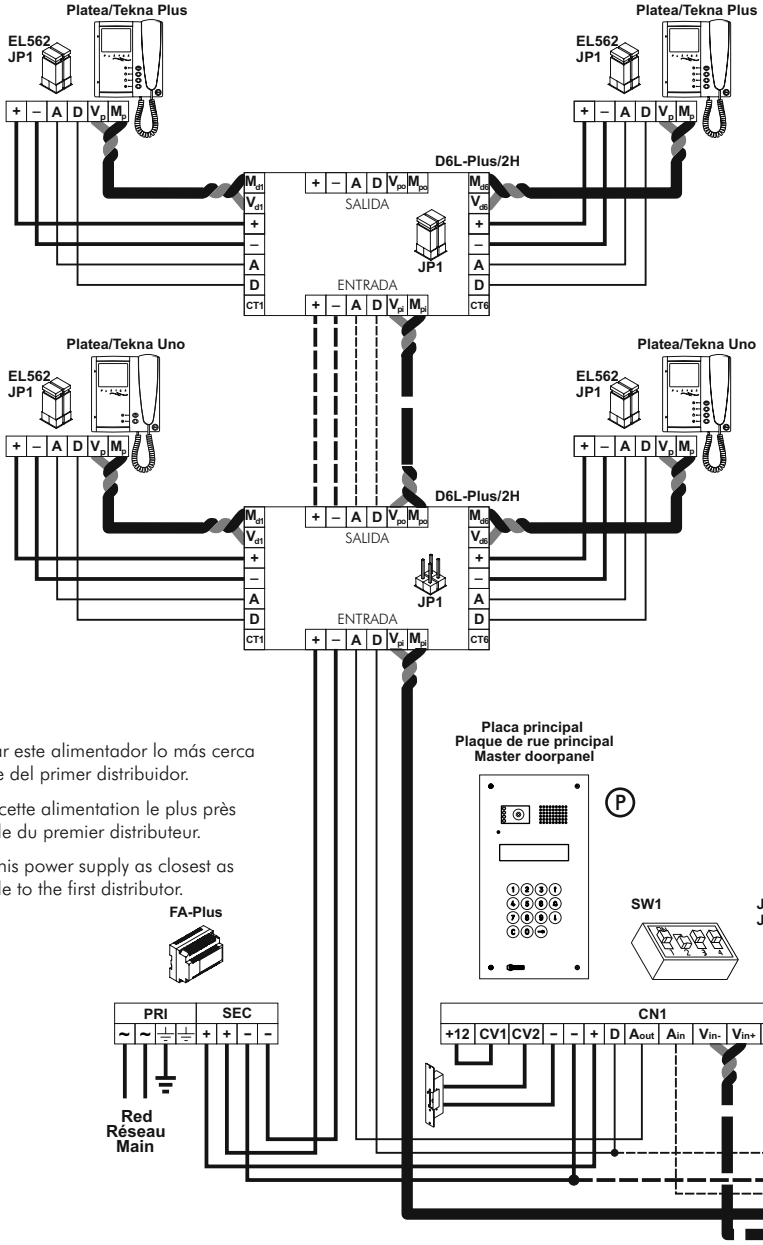


# Videoportero sin cable coaxial.

# Portier vidéo sans câble coaxial.

# Video installation without coaxial cable.

* Sacar el puente JP1 de todos los distribuidores excepto del último.
* Retirer le pontet JP1 de tous les distributeurs excepté celle du dernier.
* Take off JP1 jumper of all the distributors except in the last one.




*Colocar este alimentador lo más cerca posible del primer distribuidor.

*Placer cette alimentation le plus près possible du premier distributeur.

*Place this power supply as closest as possible to the first distributor.

Si su equipo sólo dispone de una placa, no tenga en cuenta la conexión hacia la secundaria.
Si su equipo tiene más de dos placas, conecte las restantes igual que la secundaria.

Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.
Si l'installation comporte plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

If the system has one doorpanel only, override the wiring to the second doorpanel.
In case of more than two doorpanels, wire all but master as the slave shown in the diagram.

**IMPORTANT:**

El uso de monitores y/o teléfonos UNO, requiere la activación del microrruptor 4 (SW1) en la placa. En caso de varias placas, activar **sólo** en la más cercana al montante. El uso del repetidor **RD-Plus/Uno SE**, anula esta necesidad. Ver página 36 para decidir si la instalación requiere de repetidor.

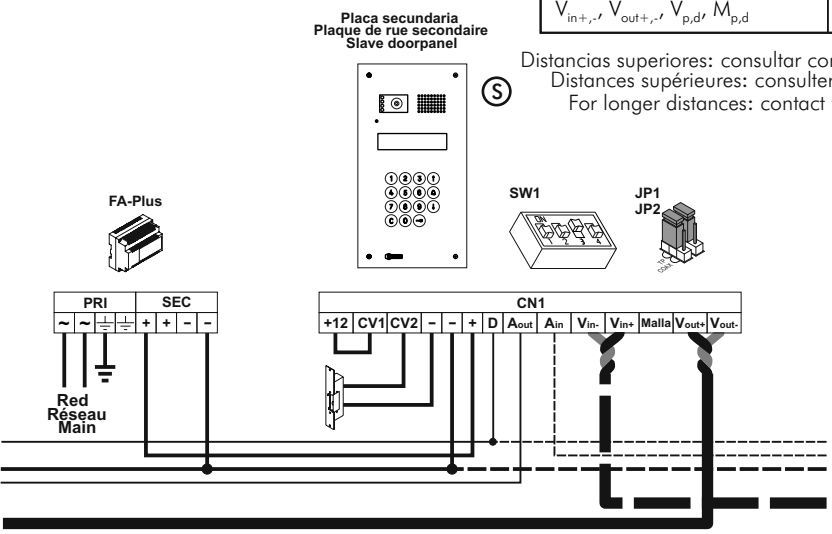
L'utilisation de moniteurs ou postes d'appel "Uno" requiert placer l'interrupteur n. 4 (SW1) de la plaque de rue en position ON. En cas d'installation avec plusieures plaques de rue, activer cet interrupteur uniquement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation. En cas d'utiliser répéteurs RD-Plus/Uno SE, ne pas changer la position de micro-interrupteur. L'utilisation de répéteurs est décrite à la page 74.

When using UNO monitors and/or telephones, switch to ON microswitch 4 (SW1) on the doorpanel. In case of several doorpanels, switch it **only** on the one closest to the backbone. If a digital repeater **RD-Plus/Uno SE** is installed, don´t switch microswitch 4. See page 112 to decide if the installation needs a repeater.

Monitores con módulo EL562
Moniteurs avec module EL562
Monitors with EL562 module

| Borne/Terminal | 50m. | 150m. |
|---|---|---|
| +, –, CV+, CV– | 1,00mm² | 2,50mm² |
| $A_{in}$, $A_{out}$, A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |
| $V_{in+,-}$, $V_{out+,-}$, $V_{p,d}$, $M_{p,d}$ | CAT-5 | CAT-5 |

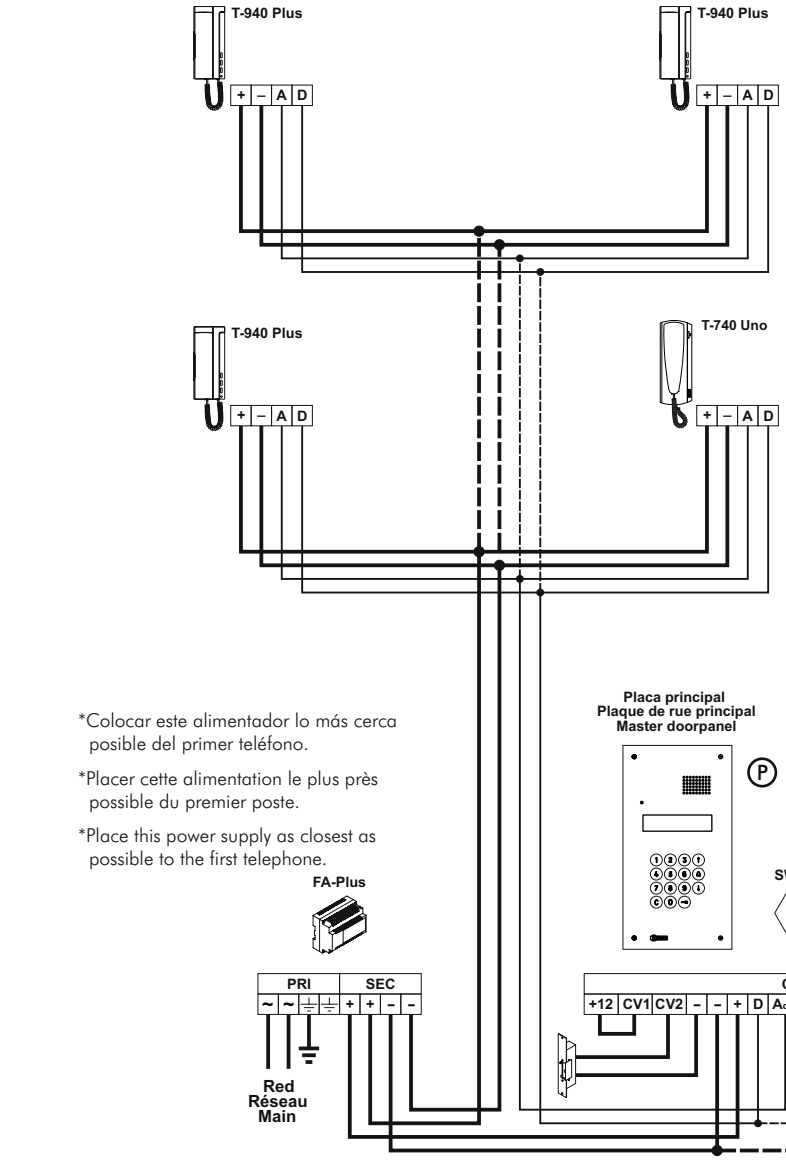
Distancias superiores: consultar con nuestros servicios técnicos.
Distances supérieures: consulter notre service technique.
For longer distances: contact your distributor.



Portero electrónico.

Portier audio.

Audio installation.



Si su equipo sólo dispone de una placa, no tenga en cuenta la conexión hacia la secundaria.
Si su equipo tiene más de dos placas, conecte las restantes igual que la secundaria.

Si l'installation dispose d'une seule plaque, ne pas tenir compte des autres plaques.
Si l'installation comporte plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

If the system has one doorpanel only, override the wiring to the second doorpanel.
In case of more than two doorpanels, wire all but master as the slave shown in the diagram.

**IMPORTANT:**

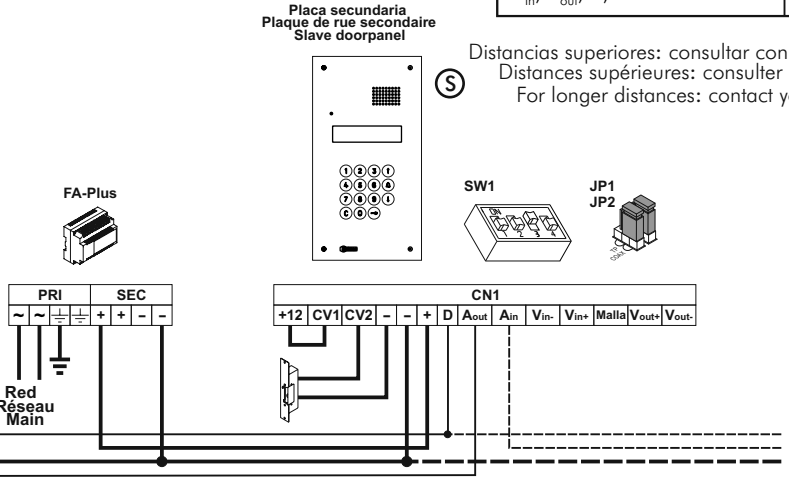
El uso de monitores y/o teléfonos UNO, requiere la activación del microrruptor 4 (SW1) en la placa. En caso de varias placas, activar **sólo** en la más cercana al montante. El uso del repetidor **RD-Plus/Uno SE**, anula esta necesidad. Ver página 36 para decidir si la instalación requiere de repetidor.

L'utilisation de moniteurs ou postes d'appel "Uno" requiert placer l'interrupteur n. 4 (SW1) de la plaque de rue en position ON. En cas d'installation avec plusieures plaques de rue, activer cet interrupteur uniquement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation. En cas d'utiliser répéteurs RD-Plus/Uno SE, ne pas changer la position de micro-interrupteur. L'utilisation de répéteurs est décrite à la page 74.

When using UNO monitors and/or telephones, switch to ON microswitch 4 (SW1) on the doorpanel. In case of several doorpanels, switch it **only** on the one closest to the backbone. If a digital repeater **RD-Plus/Uno SE** is installed, don´t switch microswitch 4. See page 112 to decide if the installation needs a repeater.

| Borne/Terminal | 50m. | 150m. |
|---|---|---|
| +, –, CV+, CV– | 1,00mm² | 2,50mm² |
| $A_{in}$, $A_{out}$, A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |

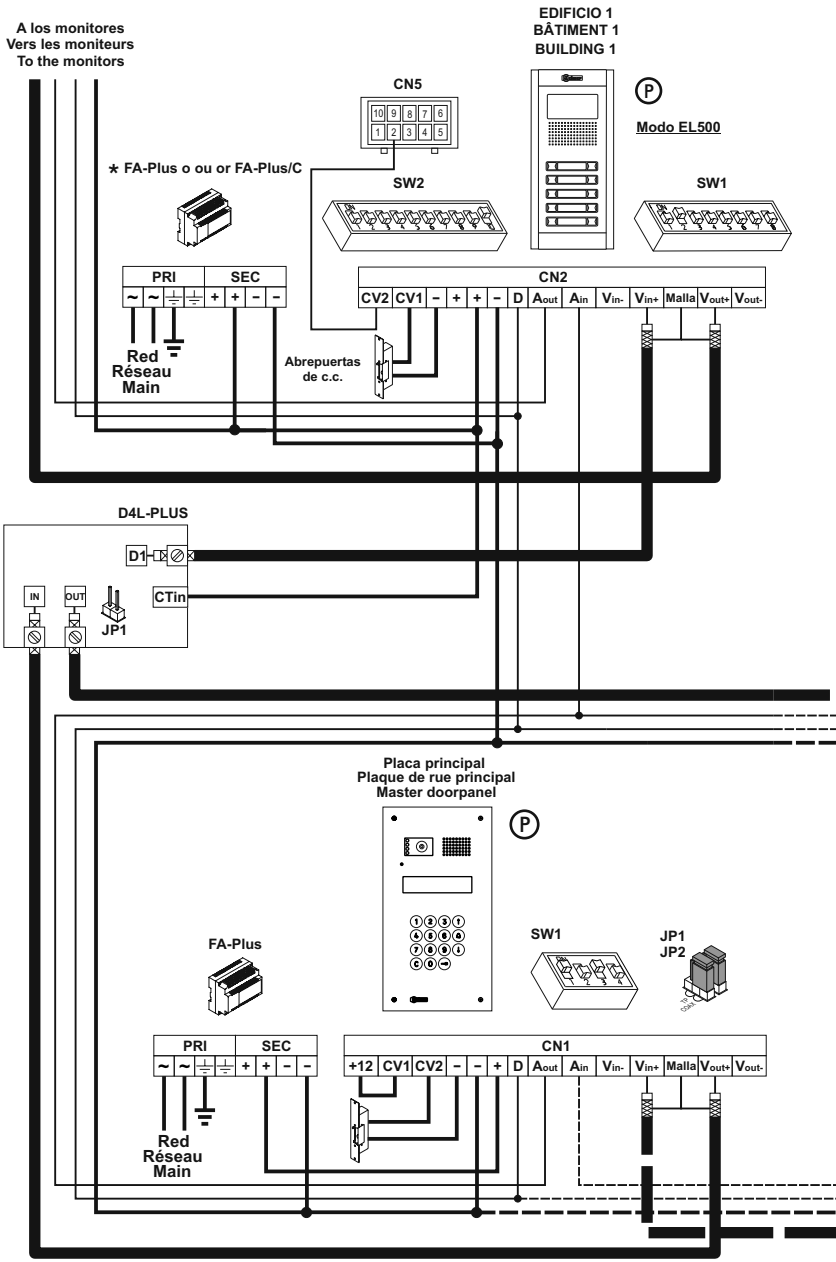
Distancias superiores: consultar con nuestros servicios técnicos.
Distances supérieures: consulter notre service technique.
For longer distances: contact your distributor.



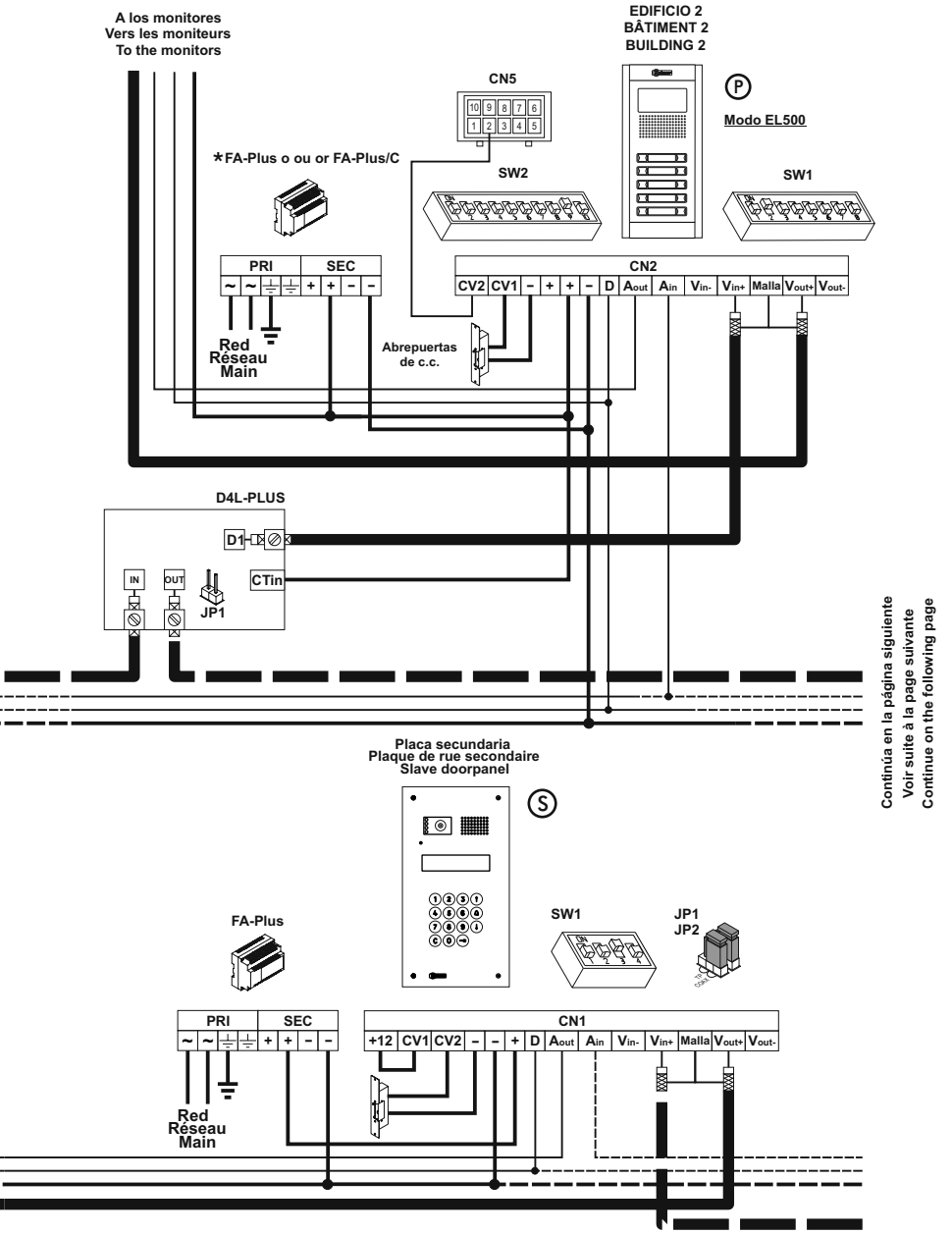
Videoportero con placa general para grandes complejos residenciales.

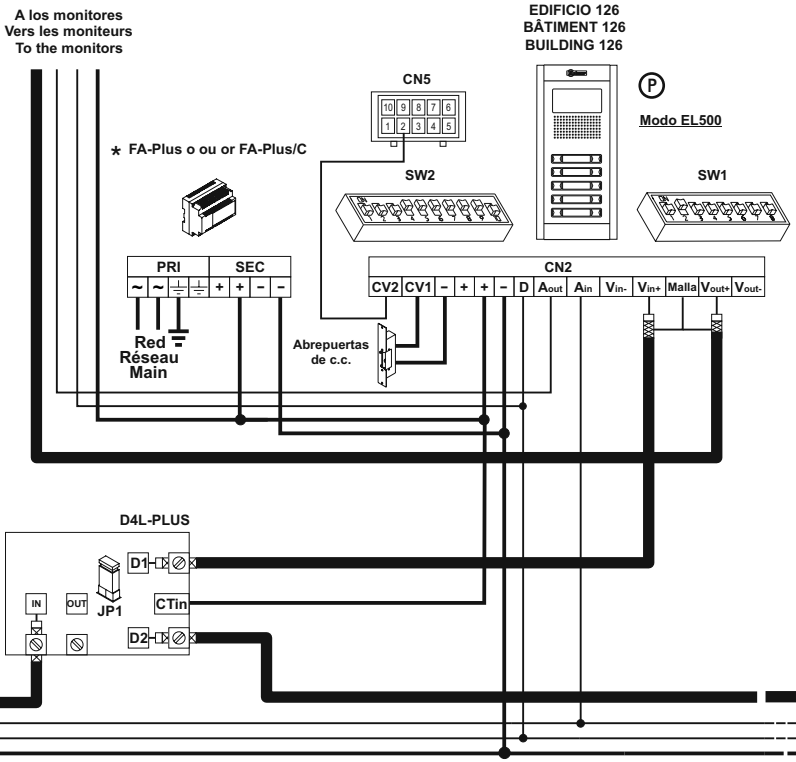
Système vidéo avec plaque d'entrée générale pour grands complexes résidentiels

Video installation with general entrance door panel for residential complexes.




***FA-PLUS o ou or FA-PLUS/C rev. 938072.**


A los monitores
Vers les moniteurs
To the monitors
EDIFICIO 2
BÂTIMENT 2
BUILDING 2
CN5
10 9 8 7 6
1 2 3 4 5
Ⓟ
Modo EL500
*FA-Plus o ou or FA-Plus/C
SW2
SW1
PRI
SEC
~ ~ + + - -
CN2
CV2 CV1 - + + - D Aout Ain Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
Red
Réseau
Main
Abrepuertas
de c.c.
D4L-PLUS
D1
IN
OUT
CTin
JP1
Continúa en la página siguiente
Voir suite à la page suivante
Continue on the following page
Placa secundaria
Plaque de rue secondaire
Slave doorpanel
Ⓢ
FA-Plus
SW1
JP1
JP2
PRI
SEC
~ ~ + + - -
CN1
+12 CV1 CV2 - - + D Aout Ain Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
Red
Réseau
Main




Viene de la página anterior
Suite de la page précédente
Coming from previous page

Videoportero con placa general para grandes complejos residenciales.

Système vidéo avec plaque d'entrée générale pour grands complexes résidentiels

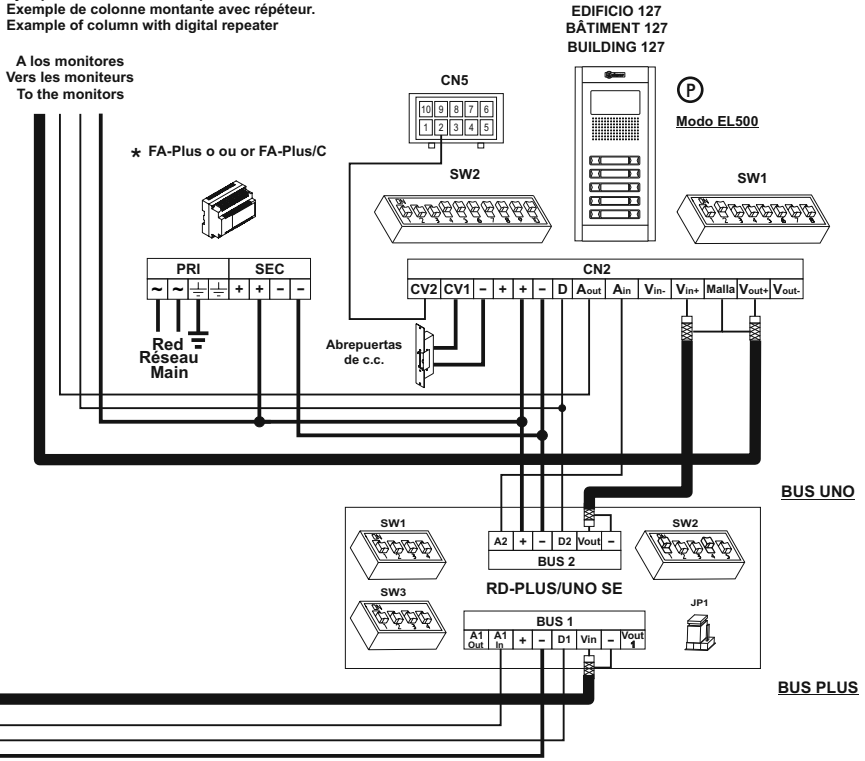
Video installation with general entrance door panel for residential complexes.

| Borne / Terminal | 100m. | 300m. |
|---|---|---|
| +, –, CV+, CV– | 1,50mm² | 2,50mm² |
| $A_{in}$, $A_{out}$, A, D | 0,25mm² | 0,25mm² |
| $V_{in+}$, $V_{out+}$, $V_{in}$, $V_{out}$ | RG-59 | RG-59 |

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.
Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.
For longer distances than the specified contact with your distributor.

***FA-PLUS o ou or FA-PLUS/C rev. 938072.**

**Ejemplo de montante con repetidor**
**Exemple de colonne montante avec répéteur.**
**Example of column with digital repeater**




NOTAS IMPORTANTES: consultar siguiente página.

NOTES IMPORTANTES: voir suite à la page suivante.

IMPORTANT NOTES: refer to next page.

Si en alguno de los portales interiores existiera alguna unidad de T-940 Uno o Platea/Tekna Uno, deberá utilizar un repetidor digital **RD-Plus/Uno SE**, instalándolo tal y como muestra el esquema.

Aux bâtiments qui ont installés des moniteurs ou postes d'appel "Uno", il faudra utiliser un répéteur **RD-Plus/Uno SE**, qui doit être installé comme montré sur le schéma.

If any T-940 Uno or Platea/Tekna Uno is connected to an internal building doorpanel, a digital repeater **RD-Plus/Uno SE** must be used, installed as shown in the diagram.

Videoportero con placa general para grandes complejos residenciales.

***NOTAS IMPORTANTES:***

Para realizar la instalación y configuración de forma correcta, ayúdese de este manual de instrucciones y de los que se adjuntan con las placas interiores.
El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videoportero con dos placas generales y hasta 127 placas interiores (edificios).
En el caso de más de dos placas generales, conecte las restantes igual que la segunda.
En equipos de videoportero, utilizar un distribuidor D4L-Plus antes de cada edificio interior excepto en el último. Todos los distribuidores, excepto el último, deberán tener sacado el puente de resistencia de final de línea.
Si en lugar de videoportero, se trata de portero electrónico, elimine el cable coaxial y los distribuidores del montante general de instalación y sustituya el cable coaxial de los montantes de los edificios interiores por un negativo.

Système vidéo avec plaque d'entrée générale pour grands complexes résidentiels

***NOTES IMPORTANTES:***

Pour réaliser l'installation et configuration de façon correcte, suivez ce manuel d'installation et le manuel des plaques de rue intérieures.
Le schéma d'installation montre la connexion d'un système vidéo avec deux plaques de rue d'entrée générales et jusqu'à 127 plaques de rue intérieures (bâtiments).
Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.
Si l'installation dispose de portiers vidéo, utilisez un distributeur D4L-Plus avant chaque bâtiment intérieur sauf pour le dernier. Vous devez enlever le pontet de résistance de fin de ligne des distributeurs sauf pour le dernier
Si l'installation dispose de portiers d'audio, enlevez le câble coaxial et les distributeurs de chaque bâtiment et remplacez le coaxial des appartements par le câble negative.

Video installation with general entrance door panel for residential complexes.

***IMPORTANT NOTES:***

To wire and configure the system properly, use this instruction manual and the ones enclosed in the internal building door panels.
The installation diagram shows the connection of a video system with two general entrance door panels and up to 127 internal building door panels.
In case of more than two general entrance door panels, wire them as the second is connected.
In video systems, use a D4L-Plus distributor at each door panel input except on the last one. Remove the end of line jumper of all the distributors except in the last one.
In case of audio systems only, do not use coaxial cable neither distributors. On the buildings backbones coaxial cable must be replace by a negative wire.
Refer to the previous installation diagrams for monitors or telephones connection.

## NOTAS / NOTES

Finalizada la vida útil del producto no lo tire en contenedores de basura, contiene una pila en su interior.

The product contains a battery, so it should not be thrown into a garbage container when it ends its useful life.

golmar@golmar.es
www.golmar.es

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.
Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.